

3 Aruba

Man gewelddadig beroofd van tas



9 Wereld

Britse premier moet met Brexit naar parlement



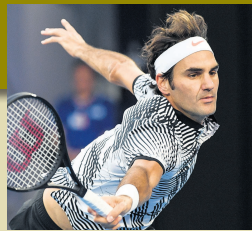
10 Economie

Rechtszaak gedupeerden Petrobras in Rotterdam



12 Sport

Federer weer halvefinalist op Australian Open



Illegale prostitutie in nachtclub Oranjestad

ORANJESTAD — Immigratiedienst Warda Nos Costa heeft afgelopen weekend diverse invallen gedaan in nachtclubs, bars en bouwbedrijven verspreid over het eiland. Hierbij werden in totaal 21 personen aangehouden die illegaal op het eiland verbleven. Elf van deze illegalen werkten bovendien in de prostitutie in Maxime Night Club. Deze elf vrouwen zijn direct uitgezet naar het land van herkomst.

Amigoe heeft deze informatie uit zeer betrouwbare bron. De elf Venezolaanse vrouwen die bij Maxime aan de Kruisweg in Oranjestad als prostituees werkten, waren Aruba als toerist binnengekomen. Eén van hen was sinds april 2016 op Aruba.

Inval
Tijdens de inval door de immigratie stonden vier illegale vrouwen achter de bar. Bij controle van de ruimtes op de eerste verdieping betrapt Warda Nos Costa enkele vrouwen op heterdaad tijdens het verlenen van seksuele diensten. “Zij werden meteen onderbroken en de klanten moesten zich

haastig aankleden en weggevoerd worden, zodat de documenten van de vrouwen nagekeken konden worden”, aldus de bron, die anoniem wil blijven. Uit deze controle bleek dat ze geen van allen over de vereiste documenten beschikten. Zij werden aangehouden en naar het Huis van Bewaring meegenomen om vervolgens gedeporteerd te worden. Hun enkele reistickets werden meteen door de eigenaar van de nachtclub gekocht.

Sancties
De eigenaar van Maxime, een vrouw van Colombiaanse afkomst, heeft haar zaak netjes ingeschreven bij de Kamer van Koophandel en

is ook in het bezit van een koffiehuis-vergunning. Ze heeft echter geen vergunning voor het exploiteren van prostitutie. “De autoriteiten zijn nu bezig met het onderzoek om te bepalen wat de sancties zijn”, laat de bron aan Amigoe weten. Op sociale media gaan geluiden op om de vergunning direct in te trekken en de zaak te sluiten. Het was niet gemakkelijk om Maxime binnen te gaan, krijgt Amigoe te horen. Het pand is van alle kanten voorzien van bewakingscamera’s, waardoor eerdere pogingen van Warda Nos Costa om een razzia te houden niet het gewenste resultaat hadden. “Dit keer echter gingen twee leden van Warda Nos Costa in burgerkleding als klant de nachtclub in en collega’s drongen later binnen tegelijkertijd met klanten, waardoor er geen tijd was om de boel op te ruimen zoals eerder het geval was”, besluit onze bron.

Bond wil strengere aanpak zout in voedsel

DEN HAAG — De kant-en-klaarmaaltijd boerenkoolstamppot met worst van de ene supermarkt kan wel twee keer zoveel zout bevatten als die van de andere. De saus van merk zus is wel vier keer zo zout als die van merk zo. Dat constateert de Consumentenbond. De organisatie wil dat er strengere maatregelen komen om voor elkaar te krijgen dat de klanten minder zout gaan eten.

“De huidige zelfregulering voor zoutreductie zet geen zoden aan de dijk”, aldus de consumentenorganisatie. Ze roept de Tweede Kamer op bepaalde adviezen over zoutverlaging bindend te maken. “Fabrikanten komen altijd met smoezen als ‘langlopend proces’, ‘smaakgewinning’ en ‘houdbaarheidsproblematiek’. Maar ons onder-

zoek laat zien dat een forse zoutreductie helemaal niet zo moeilijk is als fabrikanten ons willen laten geloven. Als de ene fabrikant het kan, waarom de andere dan niet?”, aldus Bart Combée, directeur Consumentenbond. Het ministerie van VWS sloot in 2014 samen met het bedrijfsleven het Akkoord Verbetering Productsamen-

stelling. Er was meteen al kritiek en volgens Combée bevestigen de uitkomsten van zijn onderzoek nu dat de plannen van 2014 ook ‘weinig ambitieus’ zijn. De doelen worden erg gemakkelijk gehaald: “Zo voldoen nagenoeg alle braadworsten en alle kant-en-klare lasagne nu al aan de zoutnormen voor eind 2018 en eind 2019. Fabrikanten kunnen met zulke slappe normen de komende jaren rustig achterover leunen.” De bond onderzocht het zoutgehalte in 181 A-merk- en huismarkproducten van Albert Heijn, Aldi, Jumbo, Lidl en Plus.

Inzake taxironselaars Bewindsvrouw: Opgeruimd staat netjes



Foto: Shutterstock

DEN HAAG — Staatssecretaris Sharon Dijksma (Infrastructuur) is blij dat sinds gisteren zogenoemde taxironselaars op Schiphol zijn verboden. Opgeruimd staat netjes!, twittert ze vandaag.

De taxironselaars bezorgen ons land en onze luchthaven een zeer slechte naam, schrijft de bewindsvrouw verder. “En nu doorpakken”,

besluit ze haar tweet. De staatssecretaris reageert op het besluit van de gemeente Haarlemmermeer, waar Schiphol ligt. Als de

taxironselaars vanaf volgende week nog actief zijn, riskeer je een boete van 350 euro. De ronselaars op Schiphol loodsen reizigers naar een bepaalde taxi om ze voor een rit veel geld af te troggen. Ze veroorzaken ook veel overlast.

Warda Nos Costa’s nieuwe vleugel



ORANJESTAD — Op de foto is de splinternieuwe vleugel van Warda Nos Costa te zien, waar straks illegalen die wachten op deportatie, in zullen verblijven. Justitie-minister Arthur Dowers bracht onlangs een bezoek aan deze nieuwe aanbouw die te vinden is bij het voormalige FOL-gebouw (Forward Operation Location) dat zich naast het vliegveld bevindt. De bedoeling is dat heel het Warda Nos Costa departement hier ‘binnen enkele maanden’ naartoe verhuist, aldus Garrick Laclé, woordvoerder van Dowers tegen Amigoe. Wat vervolgens met het verouderde Huis van Bewaring in Dakota gebeurt, dat nu gebruikt wordt voor opvang voor illegalen, kon hij voor het sluiten van deze editie niet vertellen.

Fijne Dia di Betico en tot donderdag

Omdat het morgen (25 januari) Dia di Betico is, verschijnt er geen krant en is het kantoor aan de Bilderdijkstraat voor het publiek gesloten. Donderdag de 26e verschijnt de Amigoe weer en is het kantoor op de reguliere openingstijden (van 08.00 tot 16.30 uur) weer open. Het Amigoe-team wenst u allen een fijne Dia di Betico!

Frans leger bezorgd over diefstal truck

MARSEILLE — Het Franse leger maakt zich zorgen over de diefstal van een legertruck en een grondverzetmachine.

De diefstal was ergens tussen 13 en 17 januari in het Zuid-Franse Istres, meldden Franse media vandaag. De gestolen voertuigen stonden niet op een militaire basis geparkeerd. Minister van Defensie Jean-Yves Le Drian heeft een onderzoek gelast. De autoriteiten zijn bezorgd omdat er 14 juli in Nice en 19 december in Berlijn terroristische aanslagen zijn gepleegd met trucks. Van de gestolen truck en graafmachine van een regiment van de genietroepen van de luchtmacht ontbreekt vooralsnog ieder spoor.

587-0002
STICHTING BLOEDBANK ARUBA
CADA GOTA TA CONTRA

China haalt 5500 apps offline

BEIJING — Chinese internettoezichthouders hebben meer dan 5500 apps offline gehaald. De apps bevatten pornografische en gewelddadige inhoud, aldus het Chinese staatspersbureau Xinhua. Het verwijderen van de apps is volgens critici de meest recentelijke stap van de regering in de strijd om het internet schoon te maken.

Gisteren ondernam de overheid ook al stappen richting vpn-diensten (virtual private network) waarmee mensen online kunnen gaan met een fictief ip-adres. Hierdoor kunnen ze censuur van de Chinese overheid ontlopen. Verschillende populaire websites zoals Facebook en Twitter zijn voor Chinezen onbereikbaar, tenzij ze een vpn-verbinding opzetten.

Dodental Italiaanse lawine loopt op



Foto: AFP

Mensen verzamelen zich bij de kerk van Farindola voor de begrafenis van een van de slachtoffers van de lawine.

FARINDOLA — Reddingswerkers hebben nog vijf lichamen ontdekt onder het door een lawine bedolven hotel Rigopiano in Midden-Italië. Het dodental is opgelopen tot veertien. Er worden nog vijftien mensen vermist.

Bij de laatst gevonden lichamen gaat het om drie mannen en twee vrouwen, meldde de brandweer vandaag. Deze dag vinden ook de

eerste begrafeningen plaats van de doden die als eersten zijn geborgen. Het zoeken gaat verder. De hoop bestaat nog steeds dat

er meer overlevenden worden gevonden.

Italiaanse media berichtten gisteren dat de autoriteiten niet waren ingegaan op het dringende verzoek van de manager van het hotel om de toegangswegen vrij te maken, zodat de hotelgasten konden vertrekken.

FELIZ DIA
di Betico

25 januari 2017

Hunto nos ta celebra

ennia

Feel secure!

BANCO DI CARIBE

Banking Together

NIBanc

NATIONAL INVESTMENT BANK

Steun ons
werk
met
uw
gift.

STICHTING
BLOEDBANK
ARUBA

CADA GOTA TA CONTA

587-0002

STICHTING
BLOEDBANK
ARUBA

CADA GOTA TA CONTA

pa trabao

TRAMPOLIN

Een dagopvang waar
hulpbehoevende
kinderen worden
begeleid om in de
toekomst te
functioneren binnen
de arbeidsmarkt.

ANTIQUESHOPS
ROCOO PLAZA

Inventory sale

Tanki Leendert rd 4^o
DAILY NON STOP
OPEN from 9 – 4 pm
Also on Betico Day
Saturday half day 9-1
Wholesaler BubblePlastic
Call for info : Ph. 741-5640

Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.

Dienstverlening met een
persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

NO ENFRENTA
CANCER DI
PECHO BO SO

BREAST CANCER SUPPORT GROUP

MaryJoan

Adress: Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

"Si mi cai na caminda,
gara e bandera y sigui cu e lucha."

Gilberto François 'Betico' Croes
Januari 25, 1938 – November 26, 1986

Feliz Dia di Betico

+599 9 767 2888 | info@core.cw | www.core.cw

CORE

"community is our business"

AMIGOE

Fijne Betico
Dag 2017!

"Si mi cai na caminda, gara e bandera y sigui cu e lucha"
- Gilberto François "Betico" Croes

Fijne Dag van Betico

apfa

Seroe Blanco 4, Oranjestad Aruba | (297) 525.27.32 | www.apfaruba.org

CENTRALE BANK VAN ARUBA

HET REGISTER VAN KREDIETINSTELLINGEN ZOALS
BEDOELD IN ARTIKEL 28 EERSTE LID VAN DE LANDSVERORDENING
TOEZICHT KREDIETWEZEN (AB 1998 NO. 16) NAAR DE STAND PER 31 DECEMBER 2016

Kredietinstellingen die in het bezit zijn van een vergunning ex artikel 4 van de
Landsverordening toezicht kredietwezen:

A. Commerciële banken

Aruba Bank N.V.
Banco di Caribe (Aruba) N.V.
Caribbean Mercantile Bank N.V.
RBC Royal Bank (Aruba) N.V.
BBA Bank N.V.¹⁾

B. Internationale banken

Citibank Aruba N.V.

C. Hypotheekbanken

Fundacion Cas pa Comunidad Arubano (FCCA)

D. Kredietverenigingen

Cooperativa di Ahorro y Prestamo Aruba
Coöperatieve Spaar- en Kredietvereniging Douane Aruba

E. Overige kredietinstellingen

AIB Bank N.V.
Island Finance Aruba N.V.

¹⁾ In liquidatie.

Kredietinstellingen die in het bezit zijn van een vergunning ex artikel 24 eerste lid van de
Landsverordening toezicht kredietwezen:

A. Commerciële banken

FirstCaribbean International Bank (Cayman) Limited, Bijkantoor Aruba

Instellingen die in het bezit zijn van een ontheffing ex artikel 48 derde lid van de
Landsverordening toezicht kredietwezen:

A. Pawnshops

't Juwelenhuisje N.V.
Estrella America N.V.
Compra y Venta El Triunfo N.V.

B. Finance companies

H.J. Ruiz N.V.
Volkskredietbank van Aruba

CENTRALE BANK VAN ARUBA

HET REGISTER VAN DE ASSURANTIEBEMIDDELAARS ZOALS BEDOELD IN
ARTIKEL 21 LID 1 VAN HET LANDSBESLUIT TOEZICHT ASSURANTIEBEMIDDELAARS
(AB 2014 NO. 6) NAAR DE STAND PER 31 DECEMBER 2016

A. Assurantiebemiddelaars in het bezit van een vergunning als bedoeld in artikel 2 lid 1
van het Landsbesluit toezicht assurantiebemiddelaars

Turtle Island Insurance Broker N.V.	Boogaard Assurantiën N.V.
Worldwide Insurance Agency N.V.	Windward Insurance Solutions N.V.
Verdant Insurance and Management Company Group N.V.	Nos Seguro N.V.
AON Aruba N.V.	EFS Equidad Financial Services N.V.
Assurantie Service Centrum Aruba A.S.C.A. N.V.	Jai Mahalaxmi Enterprises N.V.
De L'Isle & Sons Insurance Brokers N.V.	Lyder Insurance Consultants N.V.
Seguros Geerman N.V.	Framo Insurances N.V.

B. Vergunning houdende kredietinstellingen die zich op grond van artikel 2 lid 3 van het
Landsbesluit toezicht assurantiebemiddelaars bij de Centrale Bank van Aruba hebben
aangemeld

Aruba Bank N.V.
RBC Royal Bank (Aruba) N.V.
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Banco di Caribe (Aruba) N.V.
Fundacion Cas pa Comunidad Arubano (FCCA)
Island Finance Aruba N.V.
FirstCaribbean International Bank (Cayman) Limited – Aruba Branch

C. Assurantiebemiddelaars in het bezit van een ontheffing ex artikel 4 lid 2 van de
Landsverordening toezicht verzekeringsbedrijf (AB 2000 no. 82) die optreden als
verzekeringsagenten

a. De volgende personen zijn in het bezit van een ontheffing om als verzekeringsagent
voor Fatum Life Aruba N.V. and Fatum General Insurance Aruba N.V. op te treden:

Mr. J.W. Isenia	Mrs. M.D.D. Geerman
Mrs. T.D. Kelly-Hernandez	Mr. J.W.P.J. Kaan
Mr. G.M. Daal	Mr. F.J. Gonzalez
Mr. J.A.M. Lomans	Mr. R. Seraus

b. De volgende personen zijn in het bezit van een ontheffing om als verzekeringsagent
voor Pan-American Life Insurance Company of Aruba V.B.A. op te treden:

Mrs. Alli-Martijn	Mrs. A.S. Hernandez
Mr. J.R. Martina	Mr. J.J.E. Vermeulen
Mrs. L. Kelly	Mrs. R.L.R.A. Martijn

Sport-minister:

Olympisch zwembad Savaneta ‘hard nodig’

ORANJESTAD — Het geld is beschikbaar en nu werkt de overheid samen met het Water- en Energiebedrijf aan een *business case* om het Olympisch zwembad in Savaneta te renoveren. Sport-minister Alex Schwengle bezocht het zwembad vorige week en zag tijdens een rondleiding dat het complex hard toe is aan een grondige renovatie.

Het meest belangrijke is dat het dak van het zwembad, het zwembad zelf en het elektronisch systeem worden vernieuwd. Maar de business case is er ook op gericht om met meer aanpassingen te komen. Het kantoor moet worden vernieuwd en het is de bedoeling dat het dak wordt voorzien van zonnepanelen. Dit zal echter in stappen moeten gebeuren. Als de plannen klaar zijn, kan de renovatie beginnen, want het geld is er al.

Onderhoud
Schwengle wijst er echter op dat niet alleen geld van groot belang is, maar het onderhoud van de zwembaden ook. Het onderhoudsbeleid moet efficiënter worden geregeld, vindt hij. De minister wil dit laten

doen door de nieuw op te richten Fundacion Facilidadan Deportivo Government (FFD). Deze stichting moet niet alleen de zwembaden onderhouden, maar ook andere sportfaciliteiten. “Ik garandeer dat het onderhoud van zwembaden en andere andere sportfaciliteiten in de loop van dit jaar of begin volgend jaar zal verbeteren.” Amigoe zocht gegevens op van FFD en zag dat deze nieuwe stichting hetzelfde adres en telefoonnummer heeft als het al bestaande Fundacion Arubano Maneho di Facilidadan Deportivo (FAMFD).

Financiën
Als het zwembad van Savaneta is gerenoveerd, zal daar na ook het zwembad van San Nicolas worden aangepakt.



Sport-minister Alex Schwengle krijgt een rondleiding in het zwembad van Savaneta.

Ondernemer stapt uit bestuur politieke partij POR

ORANJESTAD — Stephen Daal is uit het bestuur van de nieuwe politieke partij POR gestapt. Naar eigen zeggen omdat zijn beslissing om deel te nemen in het bestuur ‘ondoordacht’ was en hem in de problemen bracht met zakenpartners.

Daal is één van de mede-eigenaren van het vrachtbedrijf Interport Aruba. Hij zegt zich weer op zijn business te willen focussen, in plaats van de politiek. Volgens nieuwssite 24ora.com zou hij premier Mike Eman op de hoogte hebben gesteld van dit nieuws. Deze laatste opmerking is opmerkelijk, aangezien Eman als premier en leider van regeringspartij AVP niets met POR te maken heeft. Het gerucht gaat dan ook dat er druk zou zijn uitgeoefend op Daal om zich terug te trekken, mogelijk omdat er anders zakelijke consequenties zouden volgen. Daal ontkent dit echter stellig. Op zijn

Facebookpagina schrijft hij dat 24ora.com de waarheid heeft ‘verdraaid’. Wanneer Amigoe Daal benadert voor nadere uitleg, zegt hij echter niet verder te willen reageren. “Ik heb het publiek gemaakt op mijn Facebookpagina, dat moet genoeg zijn”, stelt hij. Op zijn pagina is te lezen dat hij Otmar Oduber, als leider van de partij POR, als enige op de hoogte heeft gebracht van zijn beslissing. Pueblo Orguyoso y Respeta (POR) werd op 11 december opgericht met voormalig AVP-minister Otmar Oduber als voorzitter, PDR-parlementariër Andin Bikker als secretaris

generaal, Daal als secretaris en Serge Mansur als penningmeester. Gezamenlijk vormden zij het partijbestuur van POR. Op de vraag aan Oduber of hij het jammer vindt dat Daal zich terugtrekt uit het bestuur, zegt hij: “Ik vind het jammer van 24ora.” Oduber benadrukt verder dat Daal zich heeft teruggetrokken uit het bestuur van de politieke partij, maar dat hij nergens zegt zijn steun aan de partij in te trekken.

‘Weg met alle koloniale straatnamen in Nederland’

DEN HAAG — Als het aan activisten ligt, gaan honderden straatnamen in Nederland op de schop. “Mensen die op wat voor manier hebben bijgedragen aan het koloniaal verleden verdienen geen straatnaam”, stelt de Curaçaose Leroy Lucas.

Dat schrijft John Samson voor het *Caribisch Netwerk*. In de afgelopen twee jaar zijn in verschillende gemeenten verzoeken binnengekomen om ‘koloniale straatnamen’ te verbannen. Zoals Jan Pieterszoon Coen, Piet Hein en Michiel de Ruyter. Leroy Lucas vindt het pijnlijk dat Nederland zeehelden eert die een duister verleden hebben tijdens de slavennijperiode: van slavenhandelaar, moordenaar en onderdrukker. Afgelopen zondag is Lucas daarover in debat gegaan op NPO Radio 1, met een nazaat van Michiel de Ruyter, één van de bekendste zeehelden uit de Nederlandse geschiedenis. Frits de Ruyter de Wildt begrijpt de gevoelens, zegt hij in het programma ‘Kwesties’. Hij wijst op hoe vooruitstrevend De Ruyter was voor die periode. “In plaats van de geschiedenisboeken te herschrijven, laten we ons richten op de huidige slavenhandel. Want daar is nog zat van; niet alleen loonslaven,

Advocaat haalt recordprijs Lotto op namens cliënt



ORANJESTAD — Advocaat Chris Lejuez heeft gisteren namens zijn cliënt het Lotto Mini Mega bedrag ter waarde van 3,15 miljoen florin opgehaald. Aan de Lotto overhandigde hij het winnende lot, met daarbij de informatie dat hij het geld kwam ophalen in naam van de winnaar. Wie deze recordprijs heeft gewonnen, wil Lejuez niet bekend maken, aangezien deze persoon anoniem wil blijven. De recordbrekende Mini Mega viel op dinsdagavond 20 december 2016, maar tot en met deze week werd het bedrag niet geclaimd. Het winnende lot werd bij Lucky Mac in St Cruz gekocht. De winnaar had nummers 04-12-23-27 met Mega Ball 14 en had het enige winnende lot in handen, waardoor diegene de prijs niet hoeft te delen.

Naakt betrapte pedofiel donderdag voor rechter

ORANJESTAD — De van pedofilie verdachte R. d. I. S. L., die in oktober naakt in een auto werd betrapt met een minderjarige, moet donderdag zich verantwoorden voor het Gerecht in Eerste Aanleg. Om half 10’s ochtends wordt zijn zaak behandeld, aldus het Openbaar Ministerie (OM).

De verdachte werd op 10 oktober in de boeien geslagen op verdenking van seksueel misbruik van een minderjarige. Agenten van het bureau Santa Cruz zagen die bewuste avond rond negen uur een wagen uit de richting van Sero Crystal rijden en vonden zijn rijgedrag verdacht. Ze

gaven een stopsignaal aan de chauffeur, maar deze reageerde door weg te rijden richting Piedra Plat. De politie zette de achtervolging in en riep via de radio om versterking.

Uiteindelijk is de chauffeur het terrein van Compleho Deportivo Franklin Bareño opgereden waar de wagen

door de politie werd omringd. Toen de agenten tot aanhouding over wilden gaan, bleek de chauffeur een man te zijn die alleen een overhemd aan had, sokken en een condoom om zijn geslachtsdeel. Naast hem zat een minderjarige.

De man is al eerder als verdachte aangemerkt in een kindermisbruikzaak en is daarvoor in 2015 gearresteerd. Wegens gebrek aan bewijs kwam hij toen echter weer vrij.

PDR-leider Andin Bikker wijst ‘illegale vergadering en voorzitter’ af

ORANJESTAD — Sinds PDR-leider Andin Bikker toenadering zocht en vond bij politicus Otmar Oduber en diens partij POR, is er onenigheid in de gelederen van Partido Democracia Real (PDR). Die onenigheid bereikte vorige week haar voorlopige toppunt met een, althans volgens Bikker, ‘illegale partijvergadering’ waarna partijgenoot Alonso Tromp zichzelf de nieuwe voorzitter van de partij noemde.

Bikker wijst de recente vergadering van PDR-leden van de hand. Hij stelt dat de vergade-

ring ‘niet legaal’ was en dat het nieuwe leiderschap van Alonso Tromp dan ook niet erkend is. Bikker: “Een groep van vijf personen, samen met Alonso Tromp, in een illegale vergadering pretendeert ‘een nieuw bestuur’ te hebben gekozen van PDR. Deze vergadering was illegaal en heeft daarom geen en-

kele waarde.” Bikker vertelt dat deze personen via een advocaat op de hoogte zijn gesteld dat ze geen lid zijn van PDR en op deze manier te kwader trouw handelen. Ook de Kamer van Koophandel, waar de politieke partij als vereniging is ingeschreven, is door de partijleider en oprichter op de hoogte gebracht dat

de betreffende personen geen autoriteit hebben over de partij. Volgens de KvK is Andin Bikker nog altijd voorzitter van PDR, is Irena Bikker-Croes secretaris, Edgar Arends penningmeester en Ricky Quant bestuurslid. Volgens Bikker probeert Tromp alleen verwarring te scheppen en te manipuleren met verkeerde informatie. Hij waarschuwt dat alle betrokken personen, inclusief Tromp, persoonlijk aansprakelijk worden gehouden voor ‘enige en alle schade’ die uit deze kwestie voortvloeit.

Man gewelddadig beroofd van tas



SAN NICOLAS — Twee gewapende mannen hebben gisteren rond half tien 's avonds een overval gepleegd op een man in de St Peter Hillweg. De twee daders sloegen de man meerdere malen met een onbekend voorwerp op zijn hoofd en beroofden hem vervolgens van zijn tas. Een voorbijganger zag het gebeuren en schoot de man te hulp, waarna één van de overvallers schoten in de lucht afvuurden en ze vervolgens beiden het hazenpad kozen. Een politiepatrouille kwam ter plaatse en trof het slachtoffer onder het bloed aan, afkomstig uit een diepe hoofdwond. Hij moest worden afgevoerd naar het ziekenhuis voor behandeling. Aangezien het donker was, kon het slachtoffer geen duidelijke signalelementen geven. Bovendien spraken de daders tijdens de overval geen woord. Het speciale overvalteam van de politie neemt het onderzoek verder over.

CARNAVALESK

door onze verslaggever Mirte de Rozario

Wie wordt Reina?



Kinderkoninginnen in spe.

Acht meisjes strijden vrijdagavond om twee kronen, die van de Reina Infantil (Kinderkoningin) en van Reina Hubenil (Jeugdkoningin). In Botica Oduber werd gistermiddag geloot in welke volgorde de jonge kandidaten op het podium verschijnen.

In de categorie van Kinderkoningin doen vijf meisjes mee. Dat zijn in deze volgorde Evah Sophie Ras (TOB, 6 jaar), Jaylienne Suxienne

Tromp (Noord, 6 jaar), Shanweska Carmona Gomez (Stylo Fashion For Kids, 6 jaar), Tishdayna Thahira Rafael (Little Groovers, 7



Wie van deze drie mag zich vrijdagavond de nieuwe Jeugdkoningin noemen?

jaar) en Amalia Marie Pimentia (Kids Champagne, 6 jaar).

In de categorie van Jeugdkoningin nemen drie meisjes het tegen elkaar op. Als eerste Maria Victoria Acosta (Dushi Carnival Group/Juliana School, 15 jaar), als tweede Mandy Thiana Myanne Sanchez (TOB, 15 jaar) en als derde Ileyna de

Cuba (Champagne, 13 jaar).

Verkiezing

De Children & Youth Queen Election is vrijdagavond van zeven tot elf uur, in het Aruba Entertainment Center. Kaartjes zijn te koop bij het kantoor van Smac. Volwassenen betalen 10 florin om binnen te komen, kinderen betalen 5 florin.

'Saluda Carnaval'



Sendy Loefstok (11 jaar) staat stralend op het podium, nadat zij zondagavond werd gekroond tot Kinder Tumberito. Zij zong in haar categorie het winnende lied 'Saluda Carnaval', waarmee ze van tien andere deelnemers won. In de oudere categorie Jeugd deden drie deelnemers mee, van wie Mary-Jane Vrolijk (17) het beste lied had. Haar foto stond gisteren op de voorpagina van Amigoe. Het Tumberito Festival vond zondagavond plaats van zeven tot elf, in het Aruba Entertainment Center.



Carnavalskalender

- 26 januari: Aruba Airlines Shopping Night Event
- 27 januari: Aruba's Children & Youth Queen Election
- 28 januari: Grand Tumba Contest
- 29 januari: Children & Youth Calypso & Roadmarch Contest
- 31 januari: voorronde Caiso & Soca Monarch
- 01 februari: voorronde Caiso & Soca Monarch
- 02 februari: voorronde Caiso & Soca Monarch
- 04 februari: Children's Parade Noord
- 04 februari: Grand Final Caiso & Soca Monarch
- 10 februari: Aruba's Queen & Mrs Carnival Election
- 11 februari: Jump Up in St. Cruz
- 12 februari: Transfer of Command
- 12 februari: Grand Children Parade Oranjestad
- 16 februari: Hebbe Hebbe
- 18 februari: Jouvert Morning
- 18 februari: Aruba's Grand Lighting Parade
- 19 februari: Grand Children Parade San Nicolas
- 19 februari: Burning of King Momito
- 24 februari: Parada di luz San Nicolas
- 25 februari: Aruba's Grand San Nicolas Parade
- 26 februari: Aruba's 63rd Grand Carnival Parade
- 26 februari: Burning of King Momo
- 26 februari: Closing Aruba's 63rd Carnival
- 1 maart: Aswoensdag

UIT DE OUDE DOOS

Aruba viert dit jaar voor de 63e keer carnaval. Hoe was het vroeger?

Volgens het commentaar bij deze foto op de Facebookpagina 'Fundeshi' is dit Esther Marugg, in 1965 'Lil Queen for Credit Union' tijdens het Arubaanse kindercarnaval. Op 'Fundeshi' staan meer prachtige zwart-wit foto's van het carnavalsfeest zoals Aruba dat vroeger vierde. De foto's zijn gemaakt door wijlen Bennet Daly en zijn zoon Claudius Daly, mede-oprichter van deze Facebookpagina, heeft enkele foto's online gezet om de prachtige herinneringen met andere carnavalliefhebbers te delen. Amigoe kreeg toestemming om foto's in deze carnavalsrubriek te plaatsen.



Caiso and Soca Monarch

The Madness Band, die dit carnavalsseizoen de begeleidende band van Dushi Carnival Group is, opent het muziekevenement Caiso and Soca Monarch 2017. De band staat tijdens de eerste voorronde als eerste geprogrammeerd.

De organisatie van dit muziekfestival is niet in handen van Smac, maar van de Stichting Musica. De bands die meedingen voor de titels van Caiso en van Soca konden zich vorige week inschrijven bij nachtclub D21 in San Nicolas en toen is ook geloot welke band op welke avond en in welke volgorde optreedt. Het muziekevenement vindt plaats in Carnival Village en begint elke avond om 20.00 uur.

Voorrondes
Op dinsdag 31 januari is

de eerste voorronde. Acht bands treden op: The Madness Band, Robert y Solo Banda Show, BMW, Loud by Quincy, Steam, Furia, NFuzion en Zeta Band.

Woensdag 1 februari is het de beurt aan zeven bands: This and That, Hot Ones Band, Le Groove, Provoke, Oreo, Limited Edition en D'Licious

De laatste voorronde is op donderdag 2 februari. Dan betreden de laatste zeven bands het podium: Back On Track, Caribbean Band, The Failures, Buleria, Mel-low, Youth X-Treme en Tsunami.

De tickets kosten per avond 15 florin.

Finale
De finale van Caiso and Soca Monarch 2017 is op zaterdag 4 februari. De tickets kosten dan 25 florin.

WHY BE A PROUD FORD OWNER?

Ford has the highest owner loyalty and is America's best-selling auto brand



Why Buy a Ford now?
Ford is giving away great incentives on 2016 models



FIGO

AWG 1,350.00
Ford Dealer Cash Incentive
+ 3 Years or 60,000 km
Ford Premium Maintenance Plan*

C-MAX HYBRID

5 Years or 100,000 km
Ford Premium Maintenance Plan*
+5 Years or 100,000 km
Ford Extended Warranty Plan*
AWG 6,550.00
Discount

ECOSPORT

AWG 1,350.00
Ford Dealer Cash Incentive
+ 3 Years or 60,000 km
Ford Premium Maintenance Plan*

ESCAPE

AWG 6,000.00
Discount
AWG 2,250.00
Ford Dealer Cash Incentive

EDGE

5 Years or 100,000 km
Ford Premium Maintenance Plan*
+5 Years or 100,000 km
Ford Extended Warranty Plan*
AWG 2,250.00
Ford Dealer Cash Incentive

*Certain rules and restrictions apply. Please consult your sales representative for more information.

L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba / Tel: (297) 524 4444
Fax: (297) 582 6661 / e-mail: info@yrausquin.com / www.yrausquin.com

YRAUSQUIN
PASSION FOR CARS

CENSO
Een betere en efficiëntere service aan onze klanten.

Is uw PASPOORT kwijt of gestolen?
Dan hoeft u NIET meer naar de politie!
Maak een afspraak op www.censo.aw
of kom direct naar de Dienst Burgerlijke Stand
en Bevolkingsregister Aruba.



Zorg dat u uw identiteitsdocumenten op een veilige plek bewaard, om identiteitsfraude of misbruik van uw persoonlijke gegevens te voorkomen.

De bescherming hiervan is uw verantwoordelijkheid.

BEWAAR ZE GOED!

Voor meer informatie kunt u terecht op onze website www.censo.aw

Hoofdkantoor Schoolstraat 2 - Oranjestad - (297) 5223676
Dependance LG Smith Boulevard 66 - Oranjestad - (297) 5223676
Deze campagne wordt uitgevoerd in nauwe samenwerking met het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties.

Briljant!

Jong ondernemerschap

Bianca Peters, directeur overheidsbureau Innovatie, neemt u als lezer tweewekelijks mee in de wondere wereld van innovatie.



Bianca Peters

Eén van mijn collega's bij Bureau innovatie, Esther Broeksema, projectmanager economische innovatie, nam afgelopen week deel aan een regionale workshop 'Youth Entrepreneurship' (jong ondernemerschap) vanuit het Cosme-programma van de Europese Unie. Ik ben nieuwsgierig naar wat zij meegemaakt heeft en wat we ervan kunnen leren:

Kan je iets vertellen over de workshop? Voor wie werd het georganiseerd en wat is de inhoud?
De workshop werd georganiseerd voor de verschillende OLG's (Overzeese Landen en Gebieden) van de Europese Unie en via het Cosme-programma van de EU gefinancierd. Cosme staat voor Caribbean Overseas Small Medium Enterprises. Op Aruba worden de activiteiten van het Cosme-programma gecoördineerd door Directie Economische Zaken, Handel en Industrie. Doel van de workshop was om de geïdentificeerde 'Best Practice' van het eiland Anguilla op het gebied van Youth Entrepreneurial

Programs te presenteren en het raamwerk te delen met de rest van de eilanden. Anguilla heeft op een holistische wijze een Youth Entrepreneurial Program ontwikkeld, genaamd 'Get Set'. Get Set is een publiek-private samenwerking om de economische emancipatie van de jeugd in Anguilla te faciliteren. De missie is om de Anguilliaanse jongeren -tussen de 18 en 35 jaar met interesse om zelfstandig ondernemer te worden- te ondersteunen in het realiseren en transformeren van hun ondernemende ideeën in duurzame zakelijke bedrijfsvoering door het faciliteren van toegang tot financiële, technische en sociale middelen. De workshop werd daarom ook op Anguilla gehouden.

Vertegenwoordigers van de verschillende eilanden kwamen bijeen om meer te horen en leren van Get Set.

Zijn er dingen uitgekomen die we direct kunnen gaan toepassen binnen Bureau Innovatie of misschien zelfs Aruba-breed?
Op de Engelse eilanden is het gebruikelijk dat er een Kamer van Koophandel voor de jeugd is. Een formele organisatie met bestuur dat zich inzet voor de jeugdige ondernemers. Aangezien deze organisaties formeel zijn en vaak aangesloten bij de 'Global Youth Chamber of Commerce Association' komen deze lokale 'jongeren Kamer van Koophandels' in aanmerking voor bepaalde fondsen

ten behoefte van de ondernemers. Dit is wellicht een idee dat we op Aruba zouden kunnen bestuderen en kijken of het voor het eiland relevant en interessant is. Verder sluit deze workshop aan op een programma, Het Mobiele Tech lab, dat we in samenwerking met diverse partners, waaronder Trai Merdia, vanuit Bureau Innovatie draaien. Het Mobiele Tech Lab voorziet in de behoefte bij jongeren om meer met tech bezig te zijn, zoals codering en 3D-printing. Het is vervolgens een kleine stap om de geprinte 3D voorwerpen als souvenirjes te verkopen.

Heb je nog een 'take home message' voor ons?
Het is zo jammer dat het zo moeilijk is om tussen de eilanden te reizen. Wij zijn vanuit Aruba vertrokken en moesten overnachten op Curaçao om de volgende ochtend de vlucht naar St. Maarten te pakken. Vervolgens kom je aan op St. Maarten en pak je een ferry waarna je na 30 minuten -in mijn geval zeiknat- aankomt op Anguilla. Inclusief de overnachting op Curaçao en verschillende vertrageningen van Inselair, ben je dus vanuit Aruba ruim twintig uur onderweg naar Anguilla. We raken hierdoor geïsoleerd van elkaar en weten te weinig wat er op elkaars eilanden gebeurt en welke

ontwikkelingen zich er wel/ of niet plaatsvinden. We hebben veel gemeen met elkaar en hebben bijvoorbeeld veel van dezelfde uitdagingen. Hierdoor kunnen we juist erg veel van elkaar leren. Een goede, snelle verbinding tussen de eilanden zou dus echt een pre zijn. Aruba heeft belangrijke stappen gezet richting de doelstelling om een duurzame samenleving te worden voor iedereen. Hiervan ben je je extra bewust, als je op een eiland als Anguilla rondrijdt en je allemaal onafgebouwde woningen en slechte infrastructuur ziet, behalve in de 'rijke buurten' waar de beroemdheden hun villas hebben gekocht. Geen teken van gebruik van alternatieve energie, geen solar panels op de daken van de huizen. Je krijgt dan toch weer meer waardering voor wat zo'n klein eilandje als Aruba tot nu toe wel voor elkaar gekregen heeft. Wij zijn er natuurlijk zelf ook nog niet. Er moet nog veel meer gedaan worden om onze doelstelling te bereiken. Maar het is zo belangrijk om onze opgedane kennis tot nu toe te delen met bijvoorbeeld in dit specifieke geval Anguilla. Dankzij dit Cosme-programma, gefinancierd vanuit de EU, kunnen ook wij in Aruba weer verdere stappen zetten.

Aanpassing Serlimar-routes

ORANJESTAD — Vuilverwerkingsbedrijf Serlimar past de routes aan voor het ophalen van huisvuil en bedrijfsvuil. In verband met Dia di Betico, morgen, gelden bij de stortplaats Parkietenbos andere openingstijden.

Het huisvuil dat normaal gesproken op woensdag wordt opgehaald, wordt deze week op donderdag verzameld. De adressen van donderdag krijgen op vrijdag 27 januari de service en de route van vrijdag komt op zaterdag 28 januari aan de beurt.

Voor bedrijven die specifiek hebben betaald voor dagelijkse service zijn er geen veranderingen. Op donderdag 26 januari wordt het bedrijfsvuil van de routes van woensdag en donderdag verzameld en vanaf vrijdag gaat de service door zoals gebruikelijk. De weegbrug, het containerpark en de vuilstort op Parkietenbos zijn allen gesloten op 25 januari, net zoals het kantoor en helpdesk van Serlimar. Op donderdag zijn deze weer open voor publiek. Bel voor vragen en informatie naar 524-5080.

Driedaagse clean-up duinen en Boca Druif

ORANJESTAD — Het Pop-up Clean-up team organiseert in samenwerking met de organisaties 109World, Sgt. Pepper's friends en Island Yoga een grootschalige driedaagse schoonmaakactie bij Boca Druif en de duinen achter California Lighthouse. De actie is morgen (25 januari), donderdag 26 en vrijdag 27 januari van half drie tot vijf uur 's middags. Iedereen, maar vooral ook toeristen, worden uitgenodigd om een bijdrage te leveren om de natuur van Aruba weer 'mooi en schoon'

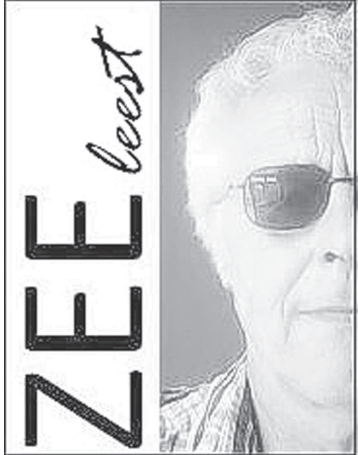
te maken. Vrijwilligers worden geadviseerd zelf werkhandschoenen en tuinmateriaal mee te nemen dat goed van pas zou kunnen komen tijdens de schoonmaakactie. De organisatie zorgt voor eten en drinken, maar de deelnemers worden gevraagd of zij hun eigen beker kunnen brengen. Woensdag en donderdag worden de duinen aangepakt en vrijdag (27 januari) is Boca Druif aan de beurt.

Kijk voor meer informatie op de Facebookpagina Pop-up Clean-up Aruba.

ZEE LEEST

Alternatieve feiten

Nico van der Zee bespreekt in deze column regelmatig zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.



Het nieuws is in het nieuws en ik weet niet of dat goed nieuws is. We kregen te maken met nepnieuws dat vooral via het internet de wereld binnenkomt. Nieuws dat geen nieuws is, nieuws dat gebaseerd is op leugens en verzinsels. Dat soort nepnieuws wordt soms gemaakt om mensen in een kwaad daglicht te zetten, maar vooral om bezoekers naar de internetsite te lokken. Veel bezoekers betekent veel reclame-inkomsten. Nepnieuws zou van invloed geweest zijn op de Amerikaanse presidentsverkiezingen. Over Hillary Clinton werd zo het bericht verspreid dat ze een pedofielennetwerk runde vanuit een pizzeria. Dat soort nieuws herken je natuurlijk direct als nep, maar er was toch nog een idioot die met een jachtgeweer de pizzeria binnen stormde.

En dan hebben we sinds gisteren de alternatieve feiten. De woordvoerder van Trump beweert dat de inauguratie van vrijdag de *greatest show on earth* was. Journalisten tonen aan dat er veel minder bezoekers waren dan die woordvoerder meldde. Er volgt geen correctie, de woordvoerder geeft aan dat zijn cijfers de alternatieve feiten weer geven. Daar wordt lacherig over gedaan en dat is niet helemaal terecht. Er is geen waarheid hebben al die journalisten geleerd. Laat twee mensen iets vertellen over een gebeurtenis en je hebt twee verschillende verhalen, twee alternatieve feiten. Journalisten moeten dan op zoek naar zoveel mogelijk objectiviteit: hoor en wederhoor, onderzoek van gegevens. Dat deden ze ook in dit geval, met foto's lieten ze zien dat er veel minder bezoekers waren dan gemeld. En dan kunnen we wel weer lachen als die woordvoerder vasthoudt aan zijn oorspronkelijke alternatieve feit.

Op Aruba leven we al jaren met alternatieve feiten, halve waarheden, eigen interpretaties. Bij ons wordt

objectiviteit, maar komen daar niet aan toe.

Je krijgt wel een raar beeld van de wereld als je alleen die ministeriële berichten leest. Ik was bijvoorbeeld bij de opening van het Hilton. Een leuke bijeenkomst, vooral ook door de aanwezigheid van coryfeeën als Oscar Henriquez en Fredis Refunjol. Voor de krant schreef ik een verslagje dat u hier kon lezen. Zou u niet de Amigoe lezen, maar alleen afgaan op internet, dan krijgt u een heel ander beeld. De grootste nieuws-site die pretendeert altijd het nieuws als eerste te publiceren, had ook een stukje over de opening met als belangrijkste punt: minister Paul Croes was er! Promoteam Paul Croes was duidelijk de auteur, de site nam het klakkeloos over. En het was een beetje waar, Paul Croes was er ook, maar zijn rol was nog kleiner dan de mijne. Hij zat ergens op de achterste rij, kreeg een biertje en een hapje aangeboden en speelde verder geen rol. Verder is niets te vinden op die site over de leuke dingen die op de opening gebeurden. Dat Paul Croes er was, is oninteressant nepnieuws, een halve waarheid. Het echte nieuws werd door de regeringspropagandisten niet vermeld, de nieuwssite deed er verder zelf ook niets mee.

Deze regering zal haar leven niet meer beteren, laten we ons maar richten tot de opvolgers. Schaf dat idiote circus rond de ministers af, zorg voor goede persvoorlichters die de media informeren, bereikbaar zijn en terugbellen, ook als het even tegen zit. Daarmee bespaar je veel geld. Misschien kunnen we dat geld gebruiken voor ondersteuning van de pers, zodat journalisten vervolgens hun werk grondiger kunnen uitvoeren.



Foto's vogelkalender gemaakt door 10 fotografen



ORANJESTAD — De negende vogelkalender van de Aruba Birdlife Conservation (ABC), die voor het tweede jaar op rij gesponsord werd door Hilton Aruba Caribbean Resort and Casino, werd gisteren gelanceerd. ABC meldt in een persbericht dat de dertien foto's die in de kalender voorkomen, dit jaar door tien verschillende fotografen zijn genomen. De jongste fotograaf was 12 jaar; Sven Oversteegen. Wie de kalender wil kopen, kan terecht bij bakkerij Huchada in St Cruz en bij Best Deal in Paradera. De kalender kost 15 florin en de gehele opbrengst is bestemd voor de vogelorganisatie. Op de foto (gemaakt gisteren tijdens de overhandiging aan het Hilton hotel) staan van links naar rechts: Nunette Maduro (Hilton), Cherish Becker, Greg Peterson, Hans-Georg Roehrbrein, (General Manager van Hilton Aruba), Patrick Peña, Sven Oversteegen, Damilice Mansur, Ross Boss Wauben, Michiel Oversteegen, Gigi Raven en Zen.

Loket OM gesloten wegens herinrichting afdelingen

ORANJESTAD — De balie van het Openbaar Ministerie (OM) is vandaag, woensdag 25 januari en donderdag 26 januari gesloten. De autoriteit meldt in een persbericht dat dit verband houdt met de herinrichting van de afdeling executie en justitiële documentatie. Vrijdag 27 januari zal het loket, gelegen aan de Havenstraat 2 in Oranjestad (achter het pand van de Zaira), weer normaal geopend zijn van acht tot en met half twaalf 's ochtends en van één uur tot en met half vier 's middags.

 CENTRALE BANK VAN ARUBA	
HET REGISTER VAN GELDTRANSACTIEBEDRIJVEN ZOALS BEDOELD IN ARTIKEL 3 EERSTE LID VAN DE LANDSVERORDENING TOEZICHT GELDTRANSACTIEBEDRIJVEN (AB 2003 NO. 60) NAAR DE STAND PER 31 DECEMBER 2016	
A. Geldtransactiebedrijven die ingevolge artikel 3 lid 2 van de Landsverordening toezicht geldtransactiebedrijven in het register zijn ingeschreven:	
Mack's Exchange Services V.B.A.	
Union Caribe N.V.	
Post Aruba N.V.	
B. Geldtransactiebedrijven die in het bezit zijn van een ontheffing ex artikel 10 lid 1 van de Landsverordening toezicht geldtransactiebedrijven:	
MoneyGram International Inc.	
Western Union Financial Services International Inc.	

Televisieprogramma's

Nederland



15:30 Opsporing verzocht
16:25 Opgelicht?!
17:25 De rijdende rechter, wordt vervolgd

18:00 Jinek
19:00 Journaal
19:20 Jinek
20:20 EenVandaag
20:50 Journaal
21:05 Journaal
21:32 Tekst-tv

woensdag 25 januari

0:55 Nederland in beweging
1:10 Geheugentrainer
1:30 Journaal
2:00 Journaal
2:10 Goedemorgen Nederland
2:30 Journaal
2:35 Goedemorgen Nederland
3:00 Journaal
3:10 Goedemorgen Nederland
3:30 Journaal
3:40 Goedemorgen Nederland
4:00 Journaal
4:15 Nederland in beweging
4:30 Journaal
4:40 Geheugentrainer
5:00 Journaal
5:15 Journaal
5:30 Journaal
5:40 Journaal
6:00 Journaal
6:15 Tijd voor MAX
7:00 Journaal
7:35 Journaal
8:00 Journaal
8:20 Journaal
8:35 Journaal
9:00 Journaal
9:15 Journaal
9:30 Journaal
9:40 Journaal
10:00 Journaal
10:20 Journaal
10:40 Journaal
11:00 Jinek
12:00 Journaal
12:10 Tijd voor MAX
12:55 Politieke partijen
13:00 Journaal
13:15 EenVandaag
13:45 Sportjournaal
14:00 De wereld draait door
15:00 Journaal
15:30 Tussen kunst en kitsch
16:25 Vera
18:00 Jinek

17:55 2Doc: Griekse winter
19:00 Kunstuur
19:27 De nachtzoen
19:40 Nieuwsuur
20:35 Nieuwsuur
21:22 Tekst-tv
21:58 Tekst-tv

woensdag 25 januari
1:35 Hallo Nederland
2:00 Journaal met gebarentolk
2:15 Journaal
2:30 Journaal met gebarentolk
2:35 Journaal
2:40 Journaal
2:45 Journaal
3:00 Journaal met gebarentolk
3:15 Journaal
3:30 Journaal
3:35 Journaal
3:45 Jeugdjournaal met gebarentolk
4:00 Journaal met gebarentolk
4:15 De ochtendkus
4:30 Brandpunt
5:35 De wereld draait door
6:30 Binnenstebuiten
7:05 Opsporing verzocht
7:57 Politieke partijen
8:00 Journaal
8:20 Blauw bloed
9:00 Kruispunt
9:30 Kassa
10:20 Geloof en een hoop liefde
11:00 Journaal
11:05 De prijsvechter
11:50 Dieet op maat
12:50 Geloof en een hoop liefde
13:30 Hallo Nederland
13:50 Binnenstebuiten
14:20 David Attenborough's natural curiosities
14:50 Per seconde wijzer
15:25 De maatschap
16:20 Zembla
17:00 Nieuwsuur
17:55 Adele Bloemendaal: Eens wil ik er van af zijn
18:45 De nachtzoen

Nederland



17:15 Homeless experience
17:55 PowNews flits
18:10 Quickest quiz
18:30 Zondag met Lubach
19:10 De wereld draait door
20:05 Vier handen op één buik
21:00 The undatables
21:45 Homeless experience
22:30 De wereld draait door

woensdag 25 januari

1:30 Pingu
1:35 Mullewapp
1:40 Plop en de Peppers
1:45 Sesamstraat
2:00 Maya de bij

Nederland



15:25 Brandpunt
16:20 De tafel van Tijs
17:00 Nieuwsuur

BVN



15:00: NOS Journaal
15:05: Sesamstraat
15:25: Sesamstraat 10 voor...
15:35: Het Klokhuys
15:50: NOS Jeugdjournaal
15:55: Beste Vrienden Quiz
16:15: Blokken
16:45: Thuis
17:10: Dagelijkse Kost
17:25: EenVandaag
17:55: NOS Sportjournaal
18:00: VRT Journaal
18:45: De Wereld Draait Door
19:35: NOS Journaal
19:55: Weerbericht Europa/Afrika
20:00: Spoorloos
20:40: Depressiegala
21:35: De Fractie
22:05: Nieuwsuur
22:50: Weerbericht Amerika/Caraïben
22:55: Opsporing Verzocht Internationaal
23:00: Jinek
23:50: Hallo Nederland

woensdag 25 januari

00:00: VRT Journaal
00:30: Van Gils & Gasten
01:20: De Tafel van Tijs
01:50: Van A naar B
02:35: BinnensteBuiten
03:00: NOS Journaal
03:05: Sesamstraat
03:25: Sesamstraat 10 voor...
03:35: Het Klokhuys
03:50: NOS Jeugdjournaal
03:55: Beste Vrienden Quiz
04:15: Blokken
04:45: Thuis
05:10: Dagelijkse Kost
05:25: EenVandaag
05:55: NOS Sportjournaal
06:00: VRT Journaal
06:45: De Wereld Draait Door

07:35: NOS Journaal
07:55: Weerbericht Europa/Afrika
08:00: Spoorloos
08:40: Depressiegala
09:35: De Fractie
10:05: Nieuwsuur
10:50: Weerbericht Amerika/Caraïben
10:55: Opsporing Verzocht Internationaal
11:00: Jinek
11:50: Hallo Nederland
12:00: VRT Journaal
12:30: Van Gils & Gasten
13:20: Nederland Verhuist
13:50: Het Is Hier Autistisch
14:35: BinnensteBuiten
15:00: NOS Journaal
15:05: Sesamstraat
15:20: Sesamstraat 10 voor...
15:30: Het Klokhuys
15:45: NOS Jeugdjournaal
15:50: De Vloek van Manege Pegasus
16:15: Blokken
16:45: Thuis
17:10: Dagelijkse Kost
17:25: EenVandaag
17:55: NOS Sportjournaal
18:00: VRT Journaal
18:45: De Wereld Draait Door
19:35: NOS Journaal
19:55: Weerbericht Europa/Afrika
20:00: Keuringsdienst van Waarde
20:25: De Gevaarlijkste Wegen
21:20: Het huis
22:10: Nieuwsuur
22:55: Weerbericht Amerika/Caraïben
23:00: Jinek
23:55: Hallo Nederland

TeleCuraçao



15:30 Tumba Mix
16:00 Overdrive – TCFM
17:00 Solo ta Sali
18:00 Bonochi Korsou
19:00 Zjege
20:00 TeleNotisia
21:00 Wega di Number Korsou
21:10 Partispashon di Morto
21:15 Ministerio VVRP
21:30 Ban Papi di Salú
22:30 Puerto Latino (r)
23:00 TeleNotisia (r)

ATV



15:00 The Ellen DeGeneres Show
16:00 New 4 New York at 4
16:30 New 4 New York at 4.30
17:00 News 4 New York at 5
17:30 News 4 New York at 5.30
18:00 News 4 New York at 6
18:30 NBC Nightly News
19:00 Extra
19:30 Access Hollywood
20:00 The Voice
21:00 This Is Us
22:00 Chicago Fire
23:00 News 4 New York at 11
23:30 The Tonight Show Starring Jimmy Fallon

TeleAruba



14:40 Ivo 4 Life na Telearuba
17:00 Poets TV Show
17:45 To be announced
18:15 Time Out
18:30 Primera Plana
19:00 Voices & Choices
19:30 To be announced
20:00 Telenoticia
21:00 Sorteo di Lotto
21:10 Tabitha's TV Show
21:40 To be announced
23:00 Telenoticia
00:00 Time Out
00:15 Primera Plana
00:45 CNN World Sports
01:00 CNN Cilo
02:00 Tabitha's TV Show
02:30 Talking Pictures
03:00 Telenoticia
04:00 Nos Mainta 23JAN17

Using English in the Netherlands: Improving social integration of Aruban students

Jocelyn Ballantyne & Maud Bijl de Vroe



What role does the use of English play in the integration of Papiamentu speaking students from Aruba into mainstream Dutch society? Aruban Papiamentu speakers who experience academic and adjustment difficulties while studying in the Netherlands are likely to say that their secondary education did not prepare them adequately for studying in Dutch (Bijl de Vroe 2015); Aruban students expect that the use of English in the Netherlands heightens this problem. Our research shows, however, that Arubans' use of English can influence the process of integration in the Netherlands positively, leading to more meaningful contact with Dutch speakers, better social integration, and possibly enhanced study success.

Jocelyn Ballantyne, PhD | UD | Fellow for Linguistics, Language and Culture | University College Utrecht

February 2017

02

Sign up today

REGISTER

INFORMATION
5 pm-6 pm
Aula
University of Aruba
J.E. Irausquinpl. 4
Entrance is free

Dienstdoende huisartsen Dinsdag 24 & Woensdag 25 Jan. 2017

Huisarts nachtdienst - Oranjestad

Huisartsenpost Hospitaal 527-4580

24 Jan. 2017 - Dr. Mungra

25 Jan. 2017 - Dr. Habibe

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas

Centro Medico San Nicolaas

24 Jan. 2017 - Dr. Giel

25 Jan. 2017 - Dr. Ramautar

Dienstdoende apotheken

Apotheek nachtdienst San Nicolaas

Botica Seroe Preto 584-4833

Apotheek nachtdienst Oranjestad

Botica Oduber 582-1780

Informatie

Centraal Politie	100
Brandweer	911
Politie O'stad	102
Politie San Nicolaas	104
Politie St.Cruz	105
Politie Noord	107
Tipline Politie	11141
Ziekenhuis	527-4000
Dierenarts	585-0400
Elmar centraal	523-7100
Elmar storing	523-7147
WEB Aruba	525-4600
SETAR	582-2116
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—Oranjestad—

Ambulance	582-1234
BGD Oranjestad	527-2782
Veterinaire Kliniek	582-1720
Animal Shelter	582-1623

— San Nicolaas—

Ambulance	584-5050
Centro Medico	523-8833
BGD San Nicolaas	527-2782
Serlimar	584-5080

— Botica —

4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolaas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

— Mortuaries —

Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Olive Tree Oranjestad	582-0000

— Stichtingen —

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Zwanger? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico	593-0507
Arubano	593-4928
Twelve Step Meeting	
AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Fundacion Amor Pa	568-4739
Prohimo	564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostrenemi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen	588-1010
Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	567-7004

Aankomsttijden Cruiseschepen

Donderdag, 26 Jan '17



Saga Sapphire
07.00 – 18.00
Carnival Conquest
08.00 – 16.00



Steun ons
werk
met
uw
gift.

Gesprekken uitbreiding coalitie nog niet afgerond

WILLEMSTAD — We zijn er nog niet uit. In deze bewoordingen reageert voormalig formateur en huidig minister van Financiën, Kenneth Gijsbertha (MAN) op vragen over de stand van zaken met betrekking tot de onderhandelingen over uitbreiding van de coalitie met Un Kòrsou Hustu (Hustu). Sinds vorige week worden er gesprekken gevoerd over een uitbreiding van de coalitie van MAN, PAR, PNP en PS.

Hustu heeft vorige week haar op- en aanmerkingen voor het regeerakkoord Dignidat Humano ta Sentral (Menselijke waardigheid staat centraal) aan Gijsbertha, de formele onderhandelaar voor de MAN-coalitie ingediend. Dit zou vervolgens met de vier coalitiepartijen worden besproken. Vorige week verklaarde Hustu-leider Omayra Leeftang zolang de gesprekken lopen, niet in het openbaar te zullen reageren. “Wij onderhandelen niet via de media”, aldus Leeftang.

Afgelopen zaterdag ging PS-leider en minister van Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn (Soaw) Jaime Cordoba tijdens de wekelijkse partijbijeenkomst van zijn partij in op de uitbreiding van de coalitie.

Cordoba gaf aan te hebben vernomen dat Leeftang met de portefeuille van Onderwijs zal worden belast, maar dat ‘Sport’ bij de portefeuille van Financiën zal blijven die op dit moment onder Gijsbertha ressorteert. Het was eerder nog niet duidelijk of Hustu voor Financiën of Onderwijs in aanmerking zou komen. Cordoba verklaarde verder geen problemen te hebben met uitbreiding van de coalitie, maar wel zijn bedenkingen te hebben over Leeftang, gezien de vele uitspraken die zij in het verleden heeft gedaan over punten die zeer belangrijk zijn voor de PS, zoals gratis onderwijs. Volgens Cordoba zou zij verklaard hebben van het gratis onderwijs af te willen. Dit heeft Leeftang altijd ontkend; ze

stelt te hebben aangegeven voorstander te zijn van gratis onderwijs, maar slechts voor de minderbedeelden in de samenleving. De PS zou aan de hand van de op- en aanmerkingen van Hustu ook een brief met vier aandachtspunten hebben opgesteld. Deze punten zullen vandaag aan de andere coalitiepartners worden overhandigd, gaf Cordoba zaterdag te kennen. De PS-leider liet zijn toehoorders ook weten dat hij van de andere coalitiepartners de garantie zou hebben gekregen, dat er niks ‘vreemds’ zal gebeuren, maar dat hij hiermee geen genoegen neemt. “Ik wil alles zwart op wit zien”, aldus Cordoba.

De huidige coalitie kan op steun van een minime meerderheid in de Staten rekenen. De fracties van de MAN (4 zetels), PAR (3), PNP (2) en PS (2) hebben samen 11 van de 21 zetels in het parlement. Met Hustu wordt de meerderheid uitgebreid naar 12, wat de regering stabielere moet maken.

Casas Vivas vergroot leefbaarheid in Ser’i Otrobanda



Foto's: Ken Wong

WILLEMSTAD — Om de leefbaarheid in Ser’i Otrobanda te vergroten, krijgen alle vervallen huizen in de buurt een lijke verf. Ook worden de ramen met kunst aangekleed. Het project ‘Casas Vivas’ (levende huizen) van Fundashon Ser’i Otrobanda en de buurtbewoners werd dit weekeinde gelanceerd. De kunstwerken zijn van Art Heals Foundation onder leiding van Morgaine Parris en Quirine Guato. Met de kunst wordt de trots op de buurt en de Curaçaose cultuur vergroot. Volgens de organisatie brengt het project leven en hoop in een buurt waar veel armoede en verval heerste. Op de foto het vervallen monumentale pand in de Arubastraat dat al jaren te koop staat en nu door de buurtbewoners kleurrijk is gemaakt.

Idols-opnames op Curaçao

WILLEMSTAD — De talentjacht Idols vervuilt de studio in Aalsmeer voor Curaçao. Op het eiland strijden de kandidaten deze week om de felbegeerde tickets voor de volgende ronde.

Voor de opnames zijn de kandidaten, crewleden en juryleden allemaal overgekomen. De ruim zestig personen verblijven in het Kunuku Aqua Resort op St. Willibrordus. De opnames van de show zijn in het hotel en op verschillende loca-

ties op het eiland. Volgens Hugo Clarinda, interim-directeur van het Curaçaose toeristenbureau CTB, is dit een van de marketingactiviteiten om het eiland in Nederland op de kaart te zetten. Idols wordt vanaf woensdag 1 februari uitgezonden

bij de Nederlandse televisiezender RTL5. Naast de auditieronde en de theateronde worden er twee afleveringen opgenomen op Curaçao.

De juryleden van Idols zijn Jamai Loman, Ronald Molendijk, Eva Simons en Martijn Krabbé. De presentatie van de talentenshow is in handen van Ruben Nicolai en Lieke van Lexmond.

Journalist Cooper: Hij krijgt een klap van mij Rectificatiezaak OM tegen Norbert George

WILLEMSTAD — De behandeling van de rectificatiezaak die het Openbaar Ministerie vorig jaar tegen oud-politicus Norbert George aanspande, stond maandag om drie uur gepland. Het OM verzoekt het gerecht om George te dwingen zijn uitspraken in sociale media, over enkele verslaggevers die op de payroll van het OM zouden staan, rectificeert.

Het OM nam kennis van een discussie op Facebook, op 3 september vorig jaar, tussen diverse personen, waaronder George. In dat gesprek noemde George verslaggevers Yves Cooper, Richeron Balentien en een niet nader genoemde medewerker van Radio Hoyer, die volgens hem op de payroll van het OM staan om goed nieuws over de organisatie naar buiten te brengen. Het OM stuurde de week daarna een bericht naar de media waarin een rectificatie van George werd geëist.

De eis van het OM kwam niet via een advocaat en desgevraagd verduidelijkte OM-woordvoerder Norman Serphos dat zij verwachten dat George vrijwillig rectificeert. “Wij benadrukken dat wat hij zegt nonsens is. Hij zou dat goedwillig moeten rectificeren.” Dat heeft George dus niet gedaan, waarop het OM naar de rechter stapte.

De oud-politicus zou de genoemde verslaggevers het gebouw van het OM hebben zien binnengaan en met een bruine envelop naar buiten hebben zien komen. Nadat het OM via de media een rectificatie van George eiste, benaderde hij Cooper weer op Facebook, om te benadrukken dat Cooper dat zelf tegen hem had gezegd in het bijzijn van twee andere personen. Cooper moest van George ‘of toegeven of zeggen dat hij tegen

hem had gelogen, simpel’. George wilde hierdoor niet rectificeren, ‘eenvoudigweg omdat het Cooper is geweest die dat zei’. Het OM kan wat hem betreft ‘de rambam’ krijgen, zo liet hij in een persbericht weten. “Wat voor informatie en om welke reden is mij niet bekend en dat interesseert mij verder ook niets. Het simpele gegeven dat dit gebeurd is, is in mijn optiek voldoende ernstig. Daarbij heb ik op een gegeven moment voor mijzelf een belangenafweging gemaakt, waarbij ik aan het belang om de kennisgeving van de journalist niet naar buiten te brengen minder gewicht heb toegekend, dan aan het algemene belang van bevrijdende medeburgers om te weten hoe het OM opereert naar zeggen van de journalist.”

Klap

Cooper is heel boos over de uitspraken van George. Hij liet dat ook maandag blijken tijdens een interview met Serphos op Facebook live, met als titel ‘Norbert George is gewaarschuwd’. Hij benadrukte dat George met zijn uitspraken zijn integriteit als journalist kan schaden. Cooper heeft zelf geen zaak aangespannen tegen George, maar bedreigt hem met klappen. Cooper werd ook gewaarschuwd door Serphos dat hij voorzichtig moet zijn in zijn uitspraken, maar Cooper wilde het interview met hem met een duidelijk

statement afsluiten: “Als ik hem tegenkom nadat deze zaak afgehandeld is, krijgt hij een klap van mij.”

Geen vertrouwen

George heeft hoe dan ook geen enkel vertrouwen meer in ‘een OM dat criminalen tegen betaling doet getuigen in zaken en hierin niet volledig transparant is naar de buitenwereld toe’. Dat het OM niet ook journalisten betaalt om informatie naar buiten te brengen, kan geen enkele burger controleren op waarheid, aldus George. “Dat cruciale documenten ‘toevallig’ lekken en op straat komen te liggen een week voordat een zaak waarop zij betrekking hebben door het gerecht wordt behandeld, acht ik ongeloofwaardig, akkoord en zijn indianenverhaal. Lekken gebeurt van binnenuit, niet van buitenaf. Daarnaast valt op de werkwijze en het prutswork van het OM nog veel meer aan te merken.”

Volgens de oud-politicus meet het OM met meerdere maten, discrimineert het en is het minstens zo corrupt als de politieke belangen waartoe het wel, of om heimelijke redenen niet, besluit over te gaan tot een strafrechtelijk onderzoek of vervolging. Ook heeft hij weinig met een OM dat Curaçao als jurisdictie heeft en onder de verantwoordelijkheid van een procureur-generaal valt die door politiek Den Haag wordt aangesteld en aangestuurd.

Ongegrond

Volgens het OM zijn de beweringen van George ongegrond en onacceptabel. “Het OM is een serieuze organisatie die geen plek heeft voor dergelijke praktijken. Het OM eist publiekelijk een rectificatie, om te voorkomen dat deze verkeerde informatie een eigen leven gaat leiden. Wij betreuren deze ongegronde publicatie.”

Ledenvergadering PWFC over nieuw onderkomen

WILLEMSTAD — PWFC, de vakbond voor werknemers werkzaam in de oliesector, houdt deze woensdag een buitengewone ledenvergadering. Centraal op de agenda staat de financiering van een nieuw vakbondgebouw vlak voorbij de Isla-ingang van Post 5.

Over het gebouw is de afgelopen periode veel te doen geweest in de lokale media. Volgens berichten zou het geld dat door de Isla-raffinaderij beschikbaar werd gesteld voor de bouw op zijn, en zou de vakbond op zoek zijn naar extra financiële middelen. Maar in een reactie wuift PWFC-voorzitter Angelo Meyer alle beschuldigingen van de hand. Volgens hem hebben alle be-

richten te maken met de aankomende bestuursverkiezingen van PWFC die in maart gehouden worden. Met de bouw van het pand, waarmee in 2014 werd gestart, zou een bedrag van 8,5 miljoen gemoeid zijn. Dit bedrag werd beschikbaar gesteld door de Isla-raffinaderij. Maar volgens Meyer houdt Isla zich aan al haar verplichtingen aangaande het

Teleurstelling over voorstel Geschillenregeling Nederland

WILLEMSTAD — Teleurstellend. In deze bewoordingen omschrijft Statenvoorzitter en voorzitter van de commissie Rijksaangelegenheden, Interparlementaire Relaties en Buitenlandse betrekkingen Giselle Mc William (MAN) het voorstel voor een Geschillenregeling voor het Koninkrijk dat minister Ronald Plasterk (Koninkrijksrelaties en Binnenlandse Zaken) naar de Raad van State heeft gestuurd.

Volgens Plasterk is het voorstel dat uiteindelijk naar de Raad van State is gestuurd vrijwel ongewijzigd ten opzichte van zijn voorstel uit mei 2016. In het voorstel, dat nog niet openbaar is, houdt de Rijksministerraad bij geschillen uiteindelijk het laatste woord. Volgens de minister zal de Rijksministerraad vrijwel altijd het advies van de Raad van State opvolgen. “Als de Raad van State van oordeel is dat een besluit niet genomen mag worden, dan moet de Rijksministerraad dat besluit heroverwegen. De Rijksministerraad moet zwaarwegende argumenten hebben om van het advies van de Raad van State af te wijken”, zei Plasterk na de vergadering van de Rijksministerraad van vorige week vrijdag. In een reactie reageert Mc William teleurgesteld. “Dit komt niet overeen met wat de drie Caribische Koninkrijkslan-

den verschillende keren naar voren hebben gebracht in het verleden. Wij hebben gewezen op het belang van een bindend advies door een onafhankelijk orgaan. Maar nu wijkt de Nederlandse minister hier van af. Als wij het over een geschillenregeling hebben, dan moet het wel om een bindend advies gaan. Een advies waar je van af kunt wijken, dekt de lading van een geschillenregeling niet.” Volgens Mc William zal dit onderwerp binnenkort in de vaste commissie Rijksaangelegenheden, Interparlementaire Relaties en Buitenlandse betrekkingen worden besproken. Ook wil zij eind deze week met via teleconferencing met de parlementen van Aruba en St. Maarten overleggen. Aan de hand van deze bijeenkomsten zal het verdere traject worden vastgesteld, geeft ze aan. Ook voormalig Statenvoorzitter Marcolino ‘Mike’ Franco (Pais) reageert teleurgesteld.

“Ik kan mij niet aan de indruk onttrekken dat dit voorstel is ingediend om het gezicht van de minister te redden. Je moet er rekening mee houden dat Nederland zich op dit moment middenin een verkiezingscampagne bevindt. De minister stuurt dit voorstel naar de Raad van State, wetende dat er pas na de verkiezingen een uitspraak zal zijn.” Een nadere bestudering van de uitspraken van Plasterk doet Franco constateren dat de minister twee zaken door elkaar haalt. “De geschillenregeling gaat ervan uit dat een orgaan een uitspraak doet over een geschil tussen een van de landen van het Koninkrijk en een besluit van de Nederlandse regering. Maar zoals de Nederlandse minister het nu verwoordt moet het orgaan een uitspraak doen als de Nederlandse regering maatregelen wil nemen die betrekking hebben op een van de andere Koninkrijkspartners. Dat is een wezenlijk verschil.” Ook Franco hamert op het belang van een bindend advies. “Wat heeft het voor zin als je van een advies kunt afwijken? Heeft het dan wel zin om met een geschillenregeling te komen?”

hierdoor op het gebouw, is er voor deze aparte constructie gekozen. De PWFC-voorzitter benadrukt dat alles conform de regels, maar ook de statuten van de vakbond is verlopen. Hij roept alle leden op deze woensdag om 18.00 uur zich hiervan te komen vergewissen in het WTC. Volgens Meyer wordt het gebouw eind deze maand opgeleverd. De officiële feestelijke opening staat voor eind februari gepland. De PWFC spreekt met klem tegen dat andere vakbonden zich ook in het pand zullen vestigen. “Als

Apri, de vakbond voor stafpersoneel van de Isla, een ruimte nodig heeft om te vergaderen kunnen zij bij ons terecht. Maar in principe komen er geen andere vakbonden in het nieuwe gebouw. Je moet er rekening mee houden dat er tal van ruimtes met specifieke doelen in het pand komen.” In het gebouw komt niet alleen het nieuwe kantoor van PWFC, maar ook zal er ruimte zijn voor een tandheelkundige kliniek, een zaal voor 750 mensen, kinderopvangmogelijkheden, naschoolse opvang en twee eetgelegenheden en te verhuren kantoorruimtes.

Autowrak met menselijke resten uit zee gehaald

PHILIPSBURG — Er zijn menselijke resten gevonden in een BMW die gisterochtend onder water in Great Bay op St. Maarten werd gevonden. Het voertuig lijkt al enige tijd onder water te hebben gelegen.

Het is nog niet bekend wie de eigenaar is en hoe de auto in het water terecht is gekomen. Politiewoordvoerder Ricardo Henson gaf aan dat de zaak wordt onderzocht.

The Daily Herald weet uit betrouwbare bron dat de menselijke botten verspreid lagen in het voertuig, dat gisteren door een snorkelende toerist voor de kust bij het Walter Plantz-plein werd ontdekt.

De auto werd, onder leiding van de politie, de kustwacht en andere autoriteiten, door een lokaal bergingsbedrijf uit het water gehaald. De parkeerplaats aan het plein



De BMW met menselijke resten die gisteren in Great Bay werd gevonden. Het lijkt erop dat het voertuig jarenlang onder water heeft gelegen.

werd afgesloten zodat de politie onderzoek kon doen. Het voertuig werd in eerste instantie uit het water gehesen en op een barkje geplaatst, waar forensische experts het onderzochten. Vervolgens werd de – vermoedelijk blauwe – auto zon-

der nummerplaten naar de pier bij Bobby's Marina gebracht en ten slotte naar het politiebureau in Philipsburg getransporteerd. De identiteit van de menselijke resten is nog niet vastgesteld en de politie zet het onderzoek voort.

UCF gaat toeristisch masterplan maken voor Bonaire

KRALENDIJK — De University of Central Florida (UCF) in Orlando, VS, gaat een Strategic Tourism Master Plan (STMP) voor het toerisme van Bonaire opstellen. Het plan moet in het derde kwartaal van dit jaar rond zijn. Een team van onderzoekers verbonden aan het Dick Pope Sr. Institute for Tourism Studies van de UCF, onder leiding van de bekende Arubaanse oud-minister, Robertico 'Tico' Croes, gaat het onderzoek doen, dat moet leiden tot het strategisch plan.

Gedeputeerde Joselito Statia, belast met economische ontwikkeling waaronder het toerisme, maakte officieel de start bekend van het project om een Strategic Tourism Master Plan (STMP) op te stellen voor het eiland. Volgens de gedeputeerde komt het eilandsbestuur zo zijn belofte na om het toerisme duurzamer te ontwikkelen. Volgens Statia heeft de overheid zich ten doel gesteld om het toerisme van het eiland duurzaam te ontwikkelen.



Foto: TCB

Vlnr: Manuel Rivera en Valeriya Shapoval (beiden Rosen College UCF), gezaghebber Edison Rijna, Malinda Hassell, marketing manager TCB, Robertico Croes (Rosen College UCF), gedeputeerde Joselito Statia van Economische Ontwikkeling en Toerisme.

Daarbij is het belangrijk om een plan te hebben, waarin samen wordt gewerkt met de stakeholders op dit gebied. Dat staat ook in het bestuur-

sprogramma. Statia: "In het bestuursprogramma hebben wij ook benadrukt dat wij willen nagaan hoe wij ons toerisme duurzamer kunnen

ontwikkelen. Wij weten dat toerisme de belangrijkste pijler is voor onze economie en door zo'n plan op te stellen komen wij ook te weten wat wij nodig hebben, zodat wij effectiever bezig zijn."

Het Dick Pope Institute for Tourism Studies is vermaard om zijn onderzoek op het gebied van toerisme, wereldwijd. Het instituut heeft onder meer onderzoek gedaan voor organisaties in landen als Australië, Canada, Japan, Nieuw-Zeeland en Zuid-Afrika, maar ook voor Aruba, Curaçao en enkele andere landen in de regio. Croes is directeur van dit instituut. Ook het team dat het onderzoek gaat doen en het masterplan gaat uitwerken heeft veel expertise en ervaring, vooral met bestemmingen die zich richten op het duurzaam ontwikkelen van de natuur. Dat is de richting en sturing die Bonaire nodig heeft om verder te kunnen, aldus Croes.

Bij het proces om te komen tot het masterplan zal met praktisch alle stakeholders die betrokken zijn bij het toerisme worden gesproken, zoals de overheid en de hotel- en restaurantsector, maar ook zij die niet direct betrokken zijn, zoals religieuze leiders en vakbond. Croes: "Toerisme is een menselijke activiteit en is niet alleen commercieel. De mensen moeten zich ook comfortabel voelen met de bezoekers, anders kan het toerisme zich niet ontwikkelen. Daarom moeten wij goed inzicht krijgen in wat er leeft onder de Bonairianen."

Volgens Malinda Hassell, marketing manager van Tourism Corporation Bonaire (TCB) wordt al langer gesproken over het ontwikkelen van een masterplan voor het toerisme op Bonaire. Nu wordt té ad hoc gewerkt. Het moet een plan worden dat uitvoerbaar is. Het plan moet in het derde kwartaal van 2017 gereed zijn.



Uw ICT-partner ook voor
Professioneel Netwerkbeheer

ITP Netwerkservices is onderdeel van het ICT bedrijf, ITP Caribbean. ITP Netwerkservices is gespecialiseerd in het beheren van kleine en grote computernetwerken.

Steeds laten organisaties hun ICT beheer of delen ervan over aan onze professionals. Daarmee garanderen we onze klanten dat hun ICT infrastructuur optimaal wordt beheerd.

ITP Netwerkservices is op zoek naar een:

Netwerkbeheerder/ Systeembeheerder (m/v)

Functieomschrijving:

Als Netwerkbeheerder/ Systeembeheerder werk je in een team van professionals binnen de afdeling ITP Netwerkservices. Je voert het netwerkbeheer en systeembeheer uit bij klanten van ITP Caribbean. Daarbij maak je gebruik van geavanceerde beheerssoftware. Je voert onderhoudswerk uit zowel op afstand als ter plaatse bij de klanten.

Profiel:

Je zoekt graag oplossingen en kunt deze ook realiseren. Je bent zelfstandig en je beschikt over verantwoordelijkheidsgevoel en doorzettingsvermogen. Je bent gewend om in teamverband te werken. Je werkt gestructureerd op basis van standaarden en je documenteert je werk. Je hebt aantoonbare kennis en bent leergierig.

Functie eisen:

- Ruime aantoonbare ervaring als Systeembeheerder;
- Minimaal MBO/HBO opleiding;
- Praktische kennis van W2k8/12/16 servers en netwerken;
- Microsoft MCSE/MCITP certificaten;
- Beschikt over eigen vervoer.

Geboden:

Wij bieden een leuke afwisselende baan met een goed salaris en secundaire arbeidsvoorwaarden.

Geïnteresseerd?:

Stuur je sollicitatie met CV aan ITP Caribbean, Rumbastraat 7, Oranjestad, Aruba of email: itp@itpinternational.com

ITP Caribbean Bleep Bleep without the Bla Bla

"Si mi cai na caminda, gara e bandera y signi cu e lucha".

- Gilberto François "Betico" Croes



Feliz Dia di Betico Croes!



Prettige Dia di Betico!



Op deze dag staan we stil bij Betico's liefde en waardering voor het volk en zijn eiland. Masha danki Betico!

In verband met Dia di Betico zijn wij woensdag 25 januari gesloten. Onze excuses voor eventueel ongemaak



Experience that counts.

HCC

SINCE 1968

Accounting & Advisory
Tax & Legal
Regulatory & Compliance



Betico:

E Arquitecto y Realizador di nos Status Aparte.

Nos Libertador.

Pabien Aruba!

**"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure white
sand..."**

**Aruba is Beautiful!
...And Clean...**

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**
☎ 583-8383



Aruba Heart Foundation
"bo curazon ta den bo man"

Stadonweg #11 3824HART

Feliz Dia di Betico!





“Si mi cai na caminda, gara e bandera y sigui cu e lucha”
- Gilberto François “Betico” Croes

Feliz Dia Di Betico Croes

E. & E. Trading Co. N.V.
P.O. Box 5024, O’slad, Aruba
Tel: (297) 588-2828 8 Fax: (297) 582-9397
Cell: (297) 594-1902
E-mail: e.n.e.trading@gmail.com

25 januari 2017

“Ki bal un homber sin derecho, Ki bal un homber sin bandera, Ki bal tin curason den pecho si bo no ta liber den bo tera”
- Gilberto François ‘Betico’ Croes



Feliz Dia di Betico Croes 2017



FRESH 104.3

DE HOORT HET VERSCHIL



Marc’s Muziek Café
(Ma t/m Za: 12 - 15 pm)
Marc de Roo

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Email: info@fresheruba.com
facebook.com/fresheruba

“Si mi cai na caminda, gara e bandera y sigui cu e lucha”
- Gilberto François “Betico” Croes

Pabien na pueblo di Aruba riba Dia di Betico Croes.





Staten van Aruba

Pabien na pueblo di Aruba riba Dia di Betico 2017!



“Ki bal un homber sin derecho, Ki bal un homber sin bandera, Ki bal tin curason den pecho si bo no ta liber den bo tera”
- Gilberto François “Betico” Croes

25 januari 2017,



Prettige Betico Croes Dag!





CENTRALE BANK VAN ARUBA

HET REGISTER VAN LEVEN- EN SCHADEVERZEKERAARS ZOALS BEDOELD IN
ARTIKEL 18 EERSTE LID VAN DE LANDSVERORDENING TOEZICHT
VERZEKERINGSBEDRIJF (AB 2000 NO. 82) NAAR DE STAND PER 31 DECEMBER 2016

A. LEVENVERZEKERAARS	B. BIJZONDERE BEDRIJFSRISICOVERZEKERAARS
American Bankers Life Assurance Company of Florida Limited, Agency	Bancarib Real Insurance Aruba N.V.
Ennia Caribe Leven (Aruba) N.V.	Fides Rae Insurance Company N.V.
Fatum Life Aruba N.V.	MCB Risk Insurance N.V.
Nagico Life Insurance (Aruba) N.V.	Mondis Manufacturers Insurance Company N.V.
Pan-American Life Insurance Company of Aruba V.B.A.	
Sagicor Life Aruba N.V.	

C. SCHADEVERZEKERAARS

	Accident & health	Motor vehicle	Maritime, transport, & aviation	Fire & other property	Other indemnity
Aruba AIG Insurance Company N.V. ¹⁾	•	•	•	•	•
Best Doctors Insurance V.B.A.	•				
Bupa Insurance Company, Agency	•				
Elvira Verzekeringen N.V.					•
Ennia Caribe Schade (Aruba) N.V.	•	•	•	•	•
Fatum General Insurance Aruba N.V.	•	•	•	•	•
NAGICO Aruba N.V.	•	•	•	•	•
Netherlands Antilles & Aruba Assurance Company (NA&A) N.V.	•	•	•	•	•
Massy United Insurance Company N.V.	•	•	•	•	•
Stichting Fondo Nacional di Garantia pa Vivienda					•
The New India Assurance Co. Ltd., Aruba Branch	•	•	•	•	•
TRESTON Insurance Company (Aruba) N.V. ¹⁾	•	•	•	•	•

¹⁾ In liquidatie.





Like onze facebook pagina AMIGOE ARUBA en blijf zó op de hoogte van alle belangrijke nieuws.



Departamento di Impuesto

is op zoek naar een:

Teamleider Controleteam, Specialist Controle en Controlemedewerker

Als Teamleider van het Controleteam ben je verantwoordelijk voor onder andere:

- Het leiding geven aan het Controleteam.
- Het vakinhoudelijk sturing geven aan de medewerkers van het Controleteam.
- Het zorgdragen voor de uitvoering van controletaken danwel het zelf verrichten van de meest complexe controletaken.
- Het adviseren van de Directeur, de overige teamleiders en stafleden bij vraagstukken over de controle aanpak en onderzoeken.
- Een bijdrage leveren aan het beleid van Departamento di Impuesto door het doen van voorstellen met betrekking tot opzet, methoden en implementatie van een effectief beleid in het controle proces.

Als Specialist Controle ben je verantwoordelijk voor onder andere:

- Het adviseren van Directie in complexe vraagstukken op het controlegebied en met betrekking tot het bewaken van de kwaliteit, effectiviteit en efficiency van het bedrijfsproces.
- Het analyseren en bewerken van vraagstukken op het gebied van controle door middel van het samenstellen van controle programma's en het verrichten van risico analyses gebaseerd op onderzoek binnen een onderneming.
- Het coachen en begeleiden en opleiden van de controlemedewerkers.
- Het fungeren als docent bij interne vaktechnische fiscale opleidingen.

Als Controlemedewerker ben je verantwoordelijk voor onder andere:

- Het deelnemen aan controletaken van zeer complexe aard onder directe aansturing door of namens de Teamleider.
- Het verrichten van controle van administraties van belastingplichtigen ter beoordeling van de aanvaardbaarheid van belastingaangiften en/of opdrachten.
- Het doen van aanbevelingen aan de Teamleider ten behoeve van de verbetering van een effectieve en doelmatige controle-aanpak van het team.
- Het begeleiden en coachen van medewerkers binnen het Controleteam.

Aan welke eisen moet je voldoen?

- Je hebt minimaal een afgeronde wetenschappelijke opleiding Bedrijfseconomie/Accountancy plus een RA of AA titel.
- Je hebt bij voorkeur minimaal 3 jaar ervaring in een leidinggevende functie.
- Je hebt kennis van relevante Arubaanse fiscale- en strafrechtelijke wet- en regelgeving.
- Je bent objectief en integer.
- Je bent standvastig en durft beslissingen te nemen.
- Je hebt een klant- en servicegerichte werkhouding.

Aan welke eisen moet je voldoen?

- Je hebt minimaal een afgeronde wetenschappelijke opleiding Bedrijfseconomie/Accountancy plus een RA of AA titel.
- Je hebt bij voorkeur minimaal 3 jaar ervaring in een soortgelijke functie.
- Je hebt kennis van relevante Arubaanse fiscale- en strafrechtelijke wet- en regelgeving.
- Je bent objectief en integer.
- Je bent standvastig en durft beslissingen te nemen.
- Je hebt een klant- en servicegerichte werkhouding.

Aan welke eisen moet je voldoen?

- Je hebt minimaal een afgeronde wetenschappelijke opleiding Bedrijfseconomie of een HEAO diploma Bedrijfseconomie/Fiscale Economie aangevuld met een AA/RA opleiding.
- Je hebt kennis van fiscale boekenonderzoeken.
- Je hebt kennis van relevante Arubaanse fiscale wet- en regelgeving.
- Je bent objectief en integer.
- Je bent standvastig en durft beslissingen te nemen.
- Je hebt een klant- en servicegerichte werkhouding.

Wat bieden wij?

Wij bieden een afwisselende baan met veel verantwoordelijkheid in een dynamische werksfeer. Bezoldiging conform de Bezoldigingsregeling Aruba 1986, Landsverordening Materieel Ambtenarenrecht en Regeling Vakantie en Vrijstelling van Dienst Ambtenaren.

Interesse?

Stuur je sollicitatiebrief en CV binnen 2 weken naar: Directeur Departamento di Impuesto, mw. mr. L.E. Gomez-Pieters, Camacuri 2, Oranjestad, Aruba. Of per e-mail naar sollicitatie@impuesto.aw.

Euro

Rustig

AMSTERDAM — De Europese beursgraadmeters toonden vandaag per saldo weinig beweging. Op bedrijfsniveau waren er wel enkele uitschieters. Philips moest het in Amsterdam ontgelden vanwege problemen rond de productie van defibrillatoren in de VS. Het bedrijf stond onderaan de AEX met een min van 2,6 procent. De Amsterdamse AEX-index stond tegen het einde van de middag nagenoeg onveranderd op 482,74 punten. De MidKap steeg 0,1 procent tot 687,27 punten. De beurzen in Parijs, Londen en Frankfurt wonnen tot 0,2 procent. Het zorgtechnologieconcern heeft het aan de stok met de Amerikaanse autoriteiten. Altice, ArcelorMittal, Aalberts Industries, Aegon, ASML en Boskalis waren de sterkste stijgers in de hoofdindex met winsten van ruim 1 procent. In de MidKap was GrandVision de grote uitbinker met een plus van 4,1 procent. De euro was 1,0760 dollar waard, tegen 1,0741 dollar bij het Europese slot gisteren. De prijs van een vat Amerikaanse olie steeg 0,8 procent tot 53,18 dollar en Brent werd 0,7 procent duurder bij 55,61 dollar per vat.

Tokio

Verlies

TOKIO — De beurs in Tokio is vandaag opnieuw lager gesloten. Elders in Azië was het beeld op de beurzen overwegend positief. Beleggers verwerkten het besluit van president Donald Trump om de Verenigde Staten terug te trekken uit een regionaal handelsverdrag in het Verre Oosten. De Nikkei-index sloot met een verlies van 0,6 procent op 18.787,99 punten. De Japanse yen zwakte wat af na de sterke opmars gisteren waarbij de hoogste stand tegenover de dollar sinds november werd bereikt. Exporteurs stonden onder druk in Tokio door zorgen over protectionistische maatregelen die Trump zou kunnen nemen. Zo daalden de Japanse autobouwers Mazda, Nissan en Mitsubishi tot 3 procent. In Seoul was er aandacht voor Samsung dat met volledige kwartaalcijfers kwam. De nettowinst is in de afgelopen periode meer dan verdubbeld ondanks de problemen met de Galaxy Note 7. Het aandeel van technologieconcern steeg met 0,3 procent. De Koreaanse Kospi-index was nagenoeg vlak. De Hang Seng in Hongkong stond tussentijds 0,3 procent in de plus. De All Ordinaries in Sydney klom 0,7 procent.

Wall Street

Kleine plus

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag met kleine winsten geopend. Beleggers verwerken een stroom kwartaalresultaten, waaronder die van 3M, Kimberly-Clark, DuPont, Verizon, Johnson & Johnson en Alibaba. De Dow-Jonesindex stond kort na de opening 0,1 procent in de plus op 19.816 punten. De brede S&P 500 steeg 0,2 procent naar 2269 punten. Technologiegraadmeter Nasdaq kreeg er 0,4 procent bij op 5573 punten. Telecombedrijf Verizon bungelde met een min van ruim 4 procent onderaan de Dow Jones, na tegenvallende kwartaalresultaten. Farmaceut Johnson & Johnson volgde met een verlies van 2 procent. De winstverwachting die het bedrijf uitsprak voor 2017 voldeed niet aan de verwachtingen van analisten. Het industriële concern 3M leverde 1 procent in. Het in New York genoteerde Chinese internetbedrijf Alibaba won bijna 4 procent dankzij zonnige voorspellingen voor de komende tijd.

Rechtszaak gedupeerden Petrobras in Rotterdam



Foto: Shutterstock

De stichting acht het Nederlandse rechtssysteem 'het meest optimaal' om Petrobras aan te pakken.

ROTTERDAM — Gedupeerde investeerders die naar eigen zeggen miljarden hebben verloren met hun investeringen in het Braziliaanse staatsoliebedrijf Petrobras stappen naar de rechter in Rotterdam. Ze eisen een vergoeding vanwege de geleden schade veroorzaakt door fraude en schending van het internationaal recht door Petrobras en zijn bestuurders.

In 2014 kwam een groot omkoopschandaal bij Petrobras aan het licht. Werknemers van het oliebedrijf zouden steekpenningen hebben aangenomen van toeleveranciers in ruil voor opdrachten. Ook de Nederlandse oliedienst-

verlener SBM Offshore was betrokken bij de zwendel. In de 172 pagina's tellende dagvaarding wordt uitvoerig uitgelegd hoe investeerders miljarden verloren, onder meer door stevige afschrijvingen en de koersval van

Petrobras op de beurs.

De stichting achter de claim, die bestaat uit gedupeerden uit binnen- en buitenland, denkt dat het Nederlandse rechtssysteem het meest optimaal is om Petrobras aan te pakken.

In het onderzoek naar de corruptieaffaire zijn alleen al in Brazilië tientallen mensen opgepakt. Ook politieke kopstukken waren betrokken bij de fraude. Zij zouden

stelselmatig geld uit Petrobras hebben weggesluisd. SBM Offshore tast nog altijd in het duister over de afwikkeling van de zaak. Een schikking met de Braziliaanse autoriteiten werd eerder afgekeurd. De Hoge Raad in Brazilië besloot eind vorig jaar de zaak terug te verwijzen naar de aanklager voor verder onderzoek.

Wanneer er nu een definitief besluit wordt genomen in het proces is onduidelijk.

ACM: Zorgverzekeraars last van kapitaaleisen

DEN HAAG — De hoge Europese kapitaaleisen voor zorgverzekeraars staan een goede marktwerking in de verzekeringsbranche in de weg. Dat concludeert de Autoriteit Consument en Markt (ACM) vandaag na onderzoek.

Zorgverzekeraars moeten een minimale hoeveelheid geld in kas hebben. De kapitaalregels zijn bedoeld om te zorgen dat verzekeren niet de dupe worden van te grote financiële risico's van zorgverzekeringsmaatschappijen.

Volgens de ACM worden de mogelijkheden om aan de eisen te voldoen door andere regels bemoeilijkt. Doordat maatschappijen geen winst mogen uitkeren is het moeilijker investeerders te vinden die kapitaal verschaffen. De ACM adviseert dat beter

wordt onderzocht in hoeverre de kapitaaleisen de concurrentie beperken. Een goede werking van concurrentie is immers ook in het belang van verzekeren, omdat die zorgt voor toegankelijkheid, kwaliteit, doelmatigheid en betaalbaarheid van zorg.

Slecht jaar Franse en Britse toerismebranche

LUXEMBURG — Frankrijk en Groot-Brittannië kregen afgelopen jaar minder toeristen over de vloer. In de meeste andere Europese landen was wel sprake van groei in het aantal overnachtingen van vakantiegangers, zo blijkt uit nieuwe cijfers van het Europese statistiekbureau Eurostat.

Alles bij elkaar bleven er in 2016 meer dan 2,8 miljard keer mensen slapen bij hotels, vakantieparken en campings in de Europese Unie. Dat is ongeveer 2 procent meer dan in 2015. Het door aanslagen geplaagd

de Frankrijk zag het aantal overnachtingen echter met bijna 5 procent afnemen tot 395 miljoen. Accommodaties in het Verenigd Koninkrijk, dat heeft besloten uit de EU te stappen, moesten het doen met 292 miljoen slapers, wat neerkomt op daling van 4,5 procent.

Spanje was wel erg in trek. Aan de costa's en in het binnenland werd in totaal 454 miljoen keer de nacht doorgebracht, een kleine 8 procent meer dan een jaar eerder. De sterkste relatieve groei werd gemeten in Bulgarije, dat een plus van 18 procent noteerde.

Winst Samsung meer dan verdubbeld

SEOUL — Het Zuid-Koreaanse technologieconcern Samsung Electronics heeft in het vierde kwartaal van 2016 de nettowinst meer dan verdubbeld, ondanks de problemen met de smartphone Galaxy Note 7. Het bedrijf profiteerde vooral van hogere prijzen voor geheuechips en displays.

De nettowinst bedroeg 7,1 biljoen won (5,7 miljard euro) op een omzet van omgerekend 42,6 miljard euro. Een jaar eerder bedroeg de net-

towinst nog 3,2 miljard won. Eerder deze maand maakte Samsung al bekend dat in de afgelopen periode de hoogste operationele winst werd behaald in drie jaar. De Galaxy Note 7 moest vorig jaar kort na de lancering van de markt worden gehaald, omdat batterijen waren ontploft of in brand waren gevlogen. Volgens Samsung werden de problemen met de Note 7 veroorzaakt door batterijen met de verkeerde maat, wat tot oververhitting en brand leidde. De accu paste niet goed in de behuizing van het toestel.

Overname Yahoo door Verizon gaat langer duren

SUNNYVALE — De afronding van de overname van internetbedrijf Yahoo door telecomconcern Verizon gaat langer duren dan eerder aangekondigd. Het duurt langer om alle plooiën glad te strijken. Dat maakte Yahoo gisteren bekend bij de presentatie van zijn vierdekwartaal- en jaarcijfers.

De miljardendeal, die het einde betekend van de naam van het ooit zo toonaangevende Yahoo, werd in de zomer aangekondigd. Later kwam echter aan het licht dat bij een cyberaanval bij Yahoo in 2014 persoonlijke gegevens van meer dan 500 miljoen gebruikers zijn ge-

stolen. Dat zorgde voor speculaties dat de verkoop van de internetactiviteiten van het bedrijf alsnog zou kunnen afketsen. Yahoo, dat met de tak die een groot belang heeft in de Chinese webwinkelgigant Alibaba verdergaat onder de naam Altaba, liet gisteren weten dat 90 procent van de door de hack getroffen gebruikers die hun wachtwoord moeten aanpassen dat inmiddels ook heeft gedaan. De omzet van het bedrijf in het vierde kwartaal steeg van 1,3 miljard naar 1,5 miljard dollar. Onder de streep resulteerde dat in een nettowinst van 162 miljoen dollar, tegenover een verlies van 4,4 miljoen een jaar eerder.

Groei voor uitzendbranche in 2016

AMSTERDAM — De uitzendbranche in Nederland heeft een goed jaar achter de rug, met een groei van zowel de vraag naar tijdelijke krachten als van de omzet. Dat blijkt uit vandaag gepubliceerde cijfers van branchevereniging ABU.

Het aantal door uitzendkrachten gewerkte uren nam afgelopen jaar met gemiddeld 8 procent toe. Uitzendbedrijven behaalden 9 procent meer omzet. De cijfers zijn gecorrigeerd voor het feit dat 2016 twee werkdagen minder telde

dan 2015. In de laatste weken van het jaar nam zowel de vraag naar uitzendwerk als de omzet met 7 procent toe. De sterkste stijging deed zich voor in de industrie, waar in de periode van 5 december tot 1 januari 11 procent meer werk was voor uitzendkrachten. In de administratieve sector was dat 4 procent en in de technische sector 1 procent. Over heel 2016 groeide de administratieve sector het sterkst (10 procent), gevolgd door de industrie (9 procent) en de technische sector (2 procent).

NEW YORK				AMSTERDAM			
	24-Jan			24-Jan			
DOW JONES	19832.39	0.16%		AEX	482.82	0.02%	
S&P 500 INDEX	2269.73	0.20%		ARCELORMITTAL	7.73	1.55%	
NASDAQ	5568.12	0.27%		AEGON NV	5.01	1.44%	
AMAZON.COM INC	817.33	-0.07%		KONINKLIJKE AHOL	19.80	-0.73%	
APPLE INC	120.02	-0.05%		AKZO NOBEL	63.01	-0.57%	
BAIDU INC SP ADR	177.06	0.62%		ASML HOLDING NV	113.85	0.80%	
BERKSHIRE HATH-B	160.02	0.76%		DSM (KONIN)	58.57	0.46%	
BOEING CO	158.18	0.21%		HAL TRUST	178.36	-0.17%	
CITIGROUP INC	56.32	1.15%		HEINEKEN NV	70.81	-0.32%	
COCA-COLA CO	41.58	0.36%		ING GROEP NV	13.26	-0.45%	
WALT DISNEY CO	107.44	0.29%		KPN (KONIN) NV	2.71	-1.99%	
3D SYSTEMS CORP	16.82	1.66%		KONINKLIJKE PHIL	27.26	-2.22%	
EBAY INC	29.93	-1.12%		RANDSTAD HOLDING	54.34	-0.82%	
FACEBOOK INC-A	129.03	0.08%		RELX NV	15.36	-0.55%	
GENERAL ELECTRIC	29.93	0.61%		ROYAL DUTCH SHA	25.59	-0.24%	
ALPHABET INC-A	846.37	0.23%		TOMTOM	8.54	-0.35%	
HP INC	15.19	3.54%		TOTAL SA	47.65	0.35%	
HOME DEPOT INC	138.00	-0.05%		UNILEVER NV-CVA	39.06	-0.17%	
INTEL CORP	37.07	0.82%		W.P. STEWART HOL	353.63	0.00%	
JOHNSON&JOHNSON	111.39	-2.22%		SCOTTISBANK FUNDS	23-Jan		
MICROSOFT CORP	63.11	0.23%		MONEY MARKET	13.0779	0.00%	
PROCTER & GAMBLE	87.41	0.52%		US DOLLAR BOND	2.6247	0.38%	
ROYAL DUTCH-ADR	55.00	0.44%		GLOBAL GROWTH	2.6506	0.24%	
STARBUCKS CORP	58.03	0.47%		US GROWTH	14.0544	-0.14%	
TWITTER INC	16.42	-1.17%		CANADIAN GROWTH	2.6909	-0.52%	
WAL-MART STORES	66.90	0.38%		FUNDS	23-Jan		
WHOLE FOODS MKT	30.52	0.53%		BGF CONT EUR FLEX	22.43	0.31%	
EXCHANGE TRADED FND	24-Jan			BGF EMKT BOND	17.31	0.12%	
ALERIAN MLP - AMLP	12.78	0.71%		BGF FIX INC GBL OP	13.50	-0.15%	
ISH GBL HY BD - GHY	49.07	0.14%		BGF GBL ALLOCATION	51.26	-0.06%	
ISH IBOXX HY BD - HYG	87.19	-0.01%		BGF USD CORE BOND	16.74	-0.12%	
ISH SELECT DIV - DIVY	88.80	0.36%		BGF USD HI YIELD BND	30.41	-0.03%	
ISH MSCI EMKT - EEM	37.22	0.69%		TEMPLETON GBL BND	23.67	-0.38%	
ISH MSCI PAC - EPP	42.15	0.52%		TEMPLETON ASIAN SM	42.87	0.59%	
ISH RUSSELL - IWV	134.75	0.18%		CURRENCIES	24-Jan		
ISH S&P 500 - SPY	124.71	0.08%		YENUSD	113.3500	0.26%	
ISH EUROPE - IEV	39.72	-0.08%		EURUSD	1.0754	0.25%	
POWERSH-000	123.61	0.21%		CANUSD	1.3178	0.69%	
POWERSHARES DB C	15.94	0.41%		GBPUSD	1.2466	-0.09%	
SPDR S&P INT DIV-DWX	37.23	0.51%		COMMODITIES	24-Jan		
SPDR S&P 400	306.23	0.80%		OIL WTI	53.16	0.78%	
SPDR S&P 600 S&A	119.61	0.51%		GOLD	1214.42	-0.30%	
VANGUARD REIT - VNQ	83.96	0.14%		SILVER	17.1695	-0.40%	
WSDQMTX JAP H EQ-DJX	49.81	-0.11%		WHEAT	433.2500	1.17%	

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB

MADURO & CUIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

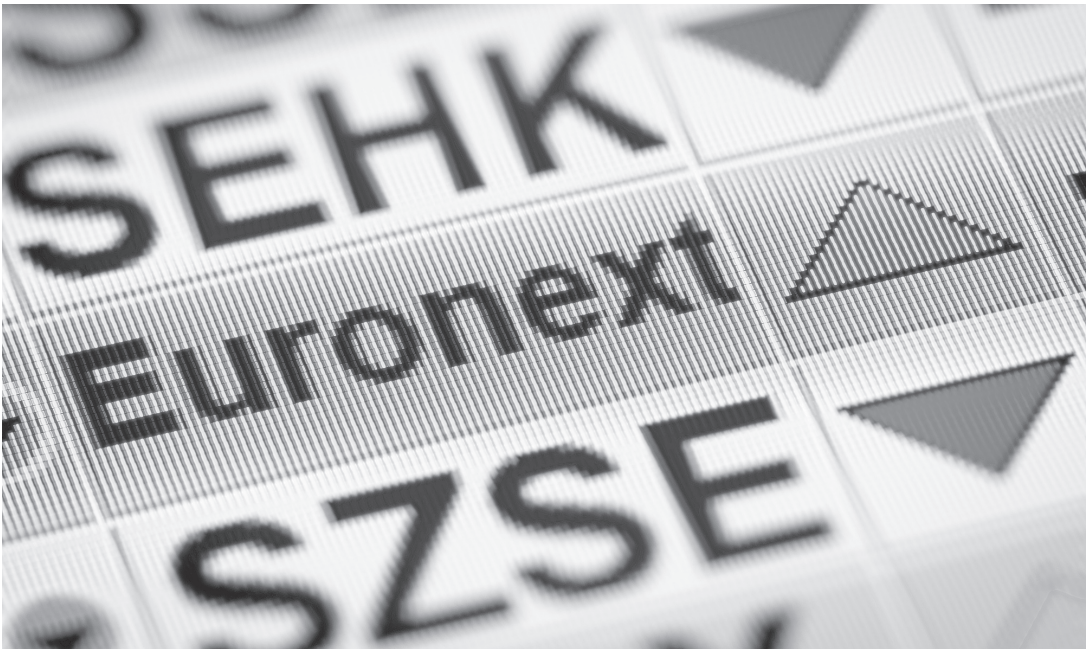


Foto: Shutterstock

is. Familiebedrijven vormen een interessante markt voor Euronext. Er zijn momenteel meer dan 14 miljoen

van dergelijke ondernemingen in Europa. Dat is ongeveer 60 procent van de totale bedrijvensvoorraad van het continent. Aan de beurzen

van Euronext zijn reeds 201 familiebedrijven genoteerd. Die zijn samen goed voor een marktwaarde van ongeveer 745 miljard euro.

Oppositie kritisch na rapport over inburgering

DEN HAAG — Diverse oppositiepartijen in de Tweede Kamer hebben fel gereageerd op een kritisch rapport over het inburgeringsbeleid. De Algemene Rekenkamer constateert in een vandaag verschenen rapportage dat sinds de invoering van de Wet Inburgering in 2013 veel minder mensen erin zijn geslaagd het inburgeringsexamen succesvol af te ronden.

Onder meer D66 en Groen-Links pleiten ervoor de Wet Inburgering aan te passen of zelfs terug te gaan naar de situatie van voor 2013. D66-Kamerlid Paul van Meenen vindt dat er een eind moet komen aan de vluchteling als ‘verdienmodel’. Hij wil dat de gemeenten weer een actieve rol gaan spelen bij de inburgering. Cursussen zouden door de overheid moeten worden geregeld. Linda Voortman van Groen-Links vindt dat het kabinet ‘een puinhoop heeft gemaakt van de inburgering’ door marktwerking in te voeren. “Wat mij betreft maken we van de inburgering zo snel

mogelijk een publieke taak.” SP-leider Emile Roemer vindt ook dat inburgering niet aan de markt moet worden overgelaten. “We willen toch dat we samen leven? Dan moeten nieuwkomers zo snel mogelijk de taal leren. Laat de overheid gewoon goed taalonderwijs aanbieden.”

De VVD vindt ook dat te weinig mensen inburgeren, maar ziet in de kritiek van de Rekenkamer geen aanleiding om de Wet Inburgering aan te passen. “Wij vinden het normaal dat een nieuwkomer zelf de verantwoorde-lijkheid neemt voor zijn in-

burgering”, laat Tweede Kamerlid Malik Azmani weten. Er moet meer werk worden gemaakt van handhaving van de inburgeringsplicht, vindt hij. “We verwachten ook dat Asscher bij verwijtbaar niet inburgeren ook sanctioneert, bijvoorbeeld door te korten op sociale voorzieningen als bijstand.” Ahmed Marcouch van de PvdA zegt in een reactie dat minister Lodewijk Asscher (Sociale Zaken), die verantwoordelijk is voor het inburgeringsbeleid, al stappen heeft genomen. “Onze minister heeft inmiddels ingezet op meer geld, meer focus op Nederlandse waarden en betere begeleiding.” Of de PvdA wil dat de marktwerking uit het systeem wordt gehaald zei Marcouch niet.

Steden willen regie terug Amsterdam, Rotterdam, Den Haag en Utrecht, verenigd in

de G4, willen dat de gemeenten de regie terugkrijgen over het inburgeringsproces. De grote steden menen dat maatwerk nodig is om de integratie in goede banen te leiden.

De G4 herkent zich in de conclusies van het rapport van de Rekenkamer en heeft al eerder zorgen geuit over de lagere deelname aan inburgeringscursussen en de lagere slagingspercentages, zo luidt een reactie. Door de nieuwe inburgeringswet hebben gemeenten geen zicht meer op het inburgeringsproces. “Gemeenten kunnen inburgeraars niet stimuleren, aanspreken of ondersteunen. Uit ervaring voor 2013 is gebleken dat dit wel nodig is.” Daarom moet er als het aan de G4 ligt een nieuw systeem komen waarbij de gemeenten weer de regie voeren.

Britse premier moet met Brexit naar parlement



Gina Miller spreekt buiten het Hooggerechtshof de pers toe.

LONDEN — De Britse premier Theresa May moet haar plannen om het Verenigd Koninkrijk uit de Europese Unie te loodsen eerst voorleggen aan het parlement in Londen. Het Hooggerechtshof bepaalde dit vandaag in een rechtszaak die tegenstanders van de Brexit hadden aangespannen. De parlementen in Belfast (Noord-Ierland), Edinburgh (Schotland) en Cardiff (Wales) hebben hier niets mee te maken, volgens de opperrechters.

Een meerderheid van het parlement lijkt met de Brexit in te stemmen en May heeft onmiddellijk laten weten dat haar tijdschema niet wordt doorkruist. Maar Britse media speculeren dat parlementariërs kunnen proberen de procedure en de voorwaarden voor de Brexit te beïnvloeden. En dat kan wel tijd kosten. Een woordvoerder van oppositiepartij Labour zei dat zijn partij de Brexit niet wil blokkeren, maar wel het proces in de gaten wil houden. Labour wil een Brexit-plan waarmee er ook tijdens de onderhandelingen door de regering reken-schap wordt afgelegd. May was van plan uiterlijk

eind maart ‘een beroep te doen op artikel 50’ en na afloop van de onderhandelingen met de EU het resultaat voor te leggen aan het parlement. Ze doelt op artikel 50 uit het Verdrag van Lissabon (2009) dat omschrijft hoe een land uit de unie kan stappen. In die tekst wordt ervan uitgegaan dat de nieuwe relatie tussen de unie en het ‘weggelopen’ lid in twee jaar kan worden geregeld. Waarnemers vrezen dat de Brits-Europese onderhandelingen en de goedkeuring van de uiteindelijke resultaten veel langer gaan duren. De voornaamste klager in deze zaak, de zakenvrouw en filantroop Gina Miller, prees

haar overwinning bij het hof als een gerechtvaardigde overwinning van het parlement op de macht van de regering. Het vonnis biedt de parlementsleden ook de gelegenheid de regering straks te helpen de beste keuzes voor de Brexit te maken, aldus Miller. De Schotse premier Nicola

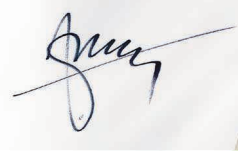
Sturgeon ontstak meteen in woede. Ze had gehoopt dat May ook het Schotse parlement (vergeefs) om toestemming zou moeten vragen. “Schotland moet nu zijn toekomst in eigen handen nemen”, riep Sturgeon, die onafhankelijkheid binnen de EU wil.



Gobierno *di* Aruba
Ministerio di Finanzas y Organisacion Gubernamental

Felis dia di Betico

Di parti di Minister
Angel R. Bermudez



Felis dia di Betico



Het Land Aruba is voornemens in het openbaar aan te besteden, het door het Land Aruba te financieren project: **“Uitvoering van preventieve schoonmaakwerkzaamheden aan het riool / afwateringstelsel van Aruba”.**
Volgens bestek DOW nr.11 - 2016.

Korte omschrijving van het werk:

Het werk bestaat uit schoonmaak/reiniging van ronde leidingen met diverse buis diameters en bijbehorende controle putten/kolken en bakprofielen/duikers door middel van een mobiele hoge druk- en vacuüm installatie.

Uitvoeringstermijn: **3 jaar (36 maanden)** na datum van opdrachtbrief, incl. bestelling tijd.

Het bestek is vanaf **24 januari 2017** verkrijgbaar bij DOW tegen betaling van Afl. 200,-.
De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst Openbare Werken (DOW).
De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf **24 januari 2017** te DOW bij het Secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden verstrekt op **30 januari 2017** om 10.00 uur v.m. te DOW.
De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op **1 februari 2017**.
De openbare aanbesteding vindt plaats op **10 februari 2017** om 11.00 uur v.m. op het kantoor van de directeur van de Dienst Openbare Werken.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:
1.Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel van Aruba (niet ouder dan 6 maanden).
3.De staat van eenheidsprizen voor verrekening van meer- en minderwerken.
4.Een lijst van in te schakelen onderaannemers.
5.Overige vereisten opgenomen in het bestek.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

‘Allo ‘Allo-ster ‘Rene’ Gorden Kaye overleden



De Britse acteur Gorden Kaye is op 75-jarige leeftijd overleden. Dat heeft de *BBC*, bij welke omroep hij wereldberoemd werd door zijn rol in de komedie ‘Allo ‘Allo, gisteren bekendgemaakt. Kaye speelde in alle 84 afleveringen van de ook

in Nederland uitgezonden serie café-eigenaar René Artois. Vanuit zijn bar in Frankrijk werd onder het toezien oog van de Duitse bezetters het plaatselijk verzet georganiseerd tijdens de Tweede Wereldoorlog.

Floortje Dessing Omroepvrouw van het Jaar

Presentatrice Floortje Dessing is op *Broadcast Magazine* uitgeroepen tot Omroepvrouw van het Jaar 2016. De redactie van het mediavakblad reikte deze prijs gisteren voor de 26e keer uit. Dessing is de vierde vrouw die de titel krijgt. De vrouwen Cathy Spierenburg, Tina Nijkamp en Linda de Mol gingen haar voor. Vorig jaar werd presentator Humberto Tan Omroepman van het Jaar 2015. In 1991 werd Boudewijn Paans de eerste Omroepman van het Jaar. De prijs ging daarna

onder anderen naar Paul Witteman (1995), John de Mol (1999, 2005, 2009 en 2011), Peter R. de Vries (2003), Paul de Leeuw (2006) en Matthijs van Nieuwkerk (2012). De programma's van Floortje Dessing vielen wel vaker in de prijzen. Haar programma ‘Floortje naar het einde van de wereld’ (BNNVARA) werd vorig jaar uitgeroepen tot het beste televisieprogramma van het jaar. Het programma won de felbegeerde Gouden Televizier-Ring.

Conferentie over hoge nood



Iedereen kent het wel: hoge nood en dan nergens terecht kunnen. Voor mensen met een ziekte aan het spijsverteringskanaal kan dat helemaal problemen geven. Volgens de Maag Lever Darm Stichting zelfs zo erg, dat sommigen geen uitstapje meer durven maken naar

een gebied dat ze niet kennen. Donderdag is er in Amersfoort een conferentie over het aantal openbare en semi-openbare sanitaire voorzieningen. De Maag Lever Darm Stichting organiseert die samen met patiëntenorganisaties. Ze willen de

Mensen

‘Arts bewaart medicijnen voor arme patiënt’

Hoewel het eigenlijk niet mag, bewaart een op de vijf Nederlandse huisartsen overgebleven medicijnen voor patiënten die de hoge zorgkosten niet kunnen betalen. Dat blijkt uit een gisteren verschenen onderzoek van televisieprogramma *Het Nationaal Zorgdebat*. Het onderzoek werd uitgevoerd onder 300 huisartsen en bijna 400 apothekers, in samenwerking met de Vereniging Praktijkhoudende Huisartsen (VPH) en apothekersorganisatie KNMP. Volgens de wet moeten overgebleven medicijnen worden vernietigd. Maar volgens huisartsen is de nood onder veel patiënten te hoog en is het vernietigen van nog bruikbare medicijnen zonde. Het toenemende midden van zorg leidt volgens een grote groep huisartsen tot ‘onverantwoorde risico’s’. Om zorgkosten te besparen ‘spelen mensen met hun gezondheid, en soms met hun leven’,



stellen de artsen. Een overgrote meerderheid van de huisartsen (81 procent) en apothekers (89 procent) merkt dat patiënten moeite hebben om hun zorg- of medicijnkosten te betalen. Meer dan negen op de tien huisartsen (93 procent) maakt mee dat patiënten uit angst voor kosten zorg

mijden. Bij meer dan een kwart van de huisartsen is dit wekelijks of zelfs dagelijkse praktijk. Meer dan de helft van de huisartsen ziet dat patiënten ‘onverantwoorde risico’s’ nemen met hun gezondheid door om financiële redenen af te zien van bepaalde zorg, behandelingen of medicatie. Volgens de huisartsen zien patiënten vanwege de kosten vooral af van fysiotherapie, medicatie, bloedonderzoek en bezoek aan een specialist, echo’s, röntgens, MRI’s en andere scans.

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina ?

**Een jubileum, diploma of benoeming te melden ?
Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina**

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar :
arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Bloederige muurkunst in Brussel

Op een flat in Brussel prijkt sinds kort een sinistere muurschildering. Over een lengte van zeker acht verdiepingen is een bebloede man te zien die ondersteboven met opengesneden buik aan een touw hangt, blijkt uit een foto van lokale media. Het werk vertoont overeenkomsten met ‘De lijken van de gebroeders De Witt’, dat in het Rijksmuseum hangt. Dat schilderij uit de zeventiende eeuw is toegeschreven aan de Nederlandse schilder Jan de Baen.

Man mag weer met vliegtuigje naar zijn werk



Een man uit Schoonhoven mag weer met zijn vliegtuigje naar zijn werk in Lelystad vliegen. Binnen twee dagen moet hij weer toegang krijgen tot Lelystad Airport. Dat bepaalde de rechtbank Midden-Nederland in Lelystad gisteren. De luchthaven sloot vorig jaar september de grasbaan waarop de man met zijn gyroplane dagelijks landde. Volgens de Lelystad Airport was dat nodig in verband de uitbreiding van de luchthaven

en de vliegveiligheid. Andere Micro Light Aircrafts (MLA's) die een bepaalde minimumsnelheid halen, mogen nog wel landen op de hoofd baan. Maar het toestelletje van de man uit Schoonhoven voldeed niet aan deze voorwaarde en mocht er niet meer landen. Volgens de rechter mag de luchthaven de man niet weigeren. De luchthaven heeft bovendien niet toegelicht waarom de veiligheid in het geding zou zijn.

Indiërs gedood bij stierenrennen

Twee mannen zijn om het leven gekomen en negentig anderen gewond geraakt tijdens verboden stierenrennen in de Indiase deelstaat Tamil Nadu. De regering van de deelstaat had door het hooggerechtshof in 2014 opgelegde verbod op het opdrijven van stieren zaterdag voorlopig opgeheven. Bij het stierenrennen, het zogenaemde Jallikattu, dat al eeuwen in het zuiden van India wordt beoefend rond het oogstfeest Pongal, moeten mannen prijzen zien te be-

machtigen die aan de hoorns van de stieren zijn bevestigd. Daarbij kwamen regelmatig deelnemers, zowel mens en dier, om het leven of raakten zwaargewond.

De afgelopen dagen gingen ruim 15.000 mensen uit protest tegen het verbod de straat op, voornamelijk in Chennai, de hoofdstad van Tamil Nadu. Ook gisteren werden de protesten voortgezet. De demonstranten eisen een permanente opheffing van het verbod.

Keniaanse leeuw krijgt track en trace

Een van de 36 leeuwen die in een wildpark aan de rand van de Keniaanse

hoofdstad Nairobi woont, is door de autoriteiten voorzien van een gps-tracking-

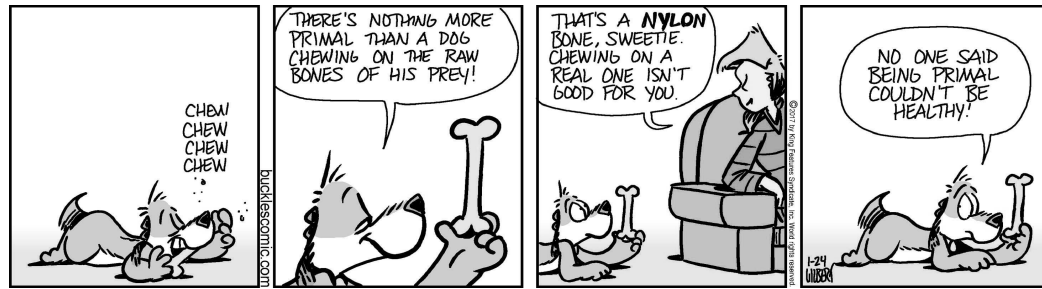
systeem. Doel hiervan is om te voorkomen dat de dieren in aanraking komen

met mensen. In het Nairobi National Park staan sinds 1946 nederzettingen waar bezoekers kunnen verblijven en een kans krijgen om wilde dieren van dichtbij te zien met op de achtergrond de skyline van de stad. Volgens de Kenya Wildlife Service (KWS) zijn sinds 2014 zes leeuwen voorzien van gps in een speciale halsband. “De informatie wordt realtime in de halsband verzameld en doorgegeven aan het parkmanagement. Op die manier kan worden gekeken of de beesten naar door mensen bewoond gebied gaan en kan worden ingegrepen als dat nodig is”, aldus KWS in een verklaring. Vorig jaar schoten opziëners nog een leeuw dood die was afgedwaald van het park. Een ander werd met een speer gedood in een voorstad ten zuiden van Nairobi. Kenia telt nog ongeveer 2000 leeuwen.



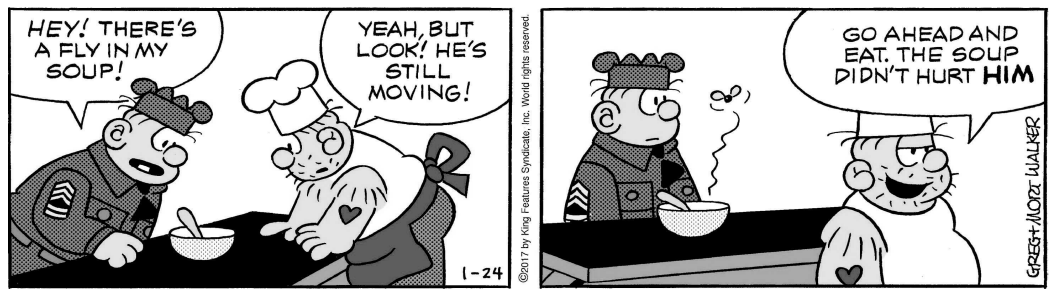
Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Sport

Federer weer halvefinalist op Australian Open

Foto: AFP / Saeed Khan

MELBOURNE — Tennisser Roger Federer heeft vandaag de halve finales bereikt op de Australian Open. De 35-jarige Zwitser was in drie sets de baas over de Duitser Mischa Zverev: 6-1, 7-5 en 6-2. Federer, na een lange pauze wegens knieproblemen slechts als zeventiende geplaatst in Melbourne, gaat nu met zijn landgenoot Stan Wawrinka strijden om een plaats in de finale.

Federer was met niet al te hoge verwachtingen afgereisd naar Australië, waar hij eerst in de Hopman Cup zijn rentree maakte nadat hij sinds de verloren halve finale op Wimbledon geen partij meer had gespeeld. “Vooraf dacht ik: met een goede loting moet ik zeker tot de vierde ronde kunnen komen. Dat ik nu in de halve finales sta, had ik

zeker niet verwacht”, vertelde Federer op de baan tegen oud-tennisser Jim Courier, die de Zwitser na een partij van amper anderhalf uur ondervroeg. Federer was vol lof over Zverev, de 29-jarige in Moskou geboren tennisser die met zijn serve-volleyspel veel bij het net opduikt. “Een aantrekkelijke tactiek die je helaas nog zelden ziet. Ik kan

ervan genieten.” Veel problemen bezorgde het Federer niet. De eerste set raffelde hij af, in de tweede verloor hij vroeg een opslaggame om meteen terug te breken en dat bij 5-5 te herhalen. Twee benutte breakpoints in de derde set beslisten de eenzijdige partij.

Federer won de Australian Open vier keer, voor het laatst in 2010. Sindsdien strandde hij vijf van de zes keer in de halve finales, één keer (2015) was hij al in de derde ronde klaar. Zverev was als ongeplaatste speler in de vierde ronde verantwoordelijk voor

de uitschakeling van topfavoriet Andy Murray, de nummer één van de wereld.

Wawrinka (31) won de Australian Open in 2014, het jaar van zijn definitieve doorbraak waarin hij met zijn land ook de Davis Cup veroverde. Hij trof zijn fameuze landgenoot inmiddels 21 keer, waarbij Federer achttien keer als winnaar van de baan stapte. “Ik zal tegen Stan agressief moeten tennissen”, zei Federer. “Hij is een echte hardhitter, de beste wellicht. Ik moet hem niet in zijn spel laten komen.” Met een lach: “Ik ben blij voor Stan dat hij weer zo ver gekomen is, maar nu is het genoeg.”

Ook Venus Williams heeft de halve finale van het prestigieuze toernooi bereikt. Zij deed dit voor het eerst in veertien jaar. In de kwartfinales versloeg de 36-jarige Amerikaanse de Russin Anastasia Pavliotsjenkova in twee sets: 6-4 en 7-6 (7-3). Ze werd daarmee de oudste vrouw in het professionele tennistijdperk bij de laatste vier in Melbourne. De oudste van de zusjes Williams won het Australische Grand Slam-toernooi nog nooit.

Brawn in topfunctie terug in Formule 1



Foto: Jiri Kravak

Ross Brawn (links), hier samen met Lewis Hamilton, is de nieuwe technisch en sportief directeur van de Formule 1. Bernie Ecclestone (86) werd gisteren vervangen door Chase Carey, sinds kort de nieuwe eigenaar van de Formule 1. De overgang verliep niet volgens alle partijen soepel: Ecclestone werd volgens eigen zeggen ‘weggestuurd’.

LONDEN — Ross Brawn keert in een belangrijke functie terug in de Formule 1. De 62-jarige Brit gaat onder de nieuwe topman Chase Carey, de opvolger van Bernie Ecclestone, aan de slag als technisch en sportief directeur. Sean Bratches wordt commercieel directeur van de Formule 1, die sinds kort eigendom is van mediagigant Liberty Media. De Amerikanen zetten gisteren Ecclestone aan de kant en presenteren een volledig nieuwe leiding.

“Fantastisch om weer terug te keren in deze wereld”, zei Brawn. “De afgelopen maanden heb ik al heel wat gesprekken gevoerd met de mensen van Liberty Media. Ik kijk er naar uit om samen met Chase, Sean en de Formule 1-teams deze sport verder te ontwikkelen. Samen met de teams en de promo-

tors krijgen we een unieke kans om er een betere Formule 1 van te maken, vooral voor de fans.” Brawn heeft een lange staat van dienst in de koningsklasse van de autosport. Jarenlang vormde de Brit een ‘gouden’ combinatie met Michael Schumacher. Hij werkte als technisch directeur bij

Benetton en Ferrari samen met de Duitser, wat resulteerde in zeven wereldtitels (in 1994, 1995, 2000, 2001, 2002, 2003 en 2004). Brawn werd gezien als het strategisch brein achter de successen van Schumacher. De Brit nam in 2006 afscheid van de Formule 1, maar keerde drie jaar later terug met een eigen team: Brawn GP. De renstal van Brawn leverde met Jenson Button direct de wereldkampioen van 2009. Hij verkocht zijn team daarna aan Mercedes, waarbij Brawn nog een tijdje samenwerkte met Schumacher voordat hij eind 2013 weer uit de Formule 1 verdween.

Uitslagen Australian Open

Mannen, kwartfinales:

Wawrinka (Zwi/4) - Tsonga (Fra/12) 7-6 (2) 6-4 6-3, Federer (Zwi/17) - Mischa Zverev (Dui) 6-1 7-5 6-2.

Vrouwen, kwartfinales:

Vandeweghe (VSt) - Muguruza (Spa/7) 6-4 6-0, Venus Williams (VSt/13) - Pavliotsjenkova (Rus/24) 6-4 7-6 (3).

Gemengd-dubbel, tweede ronde:

Krajicek/Klaasen (Ned/ZAf) - Atawo/Lindstedt (VSt/Zwe) 6-4 6-4, Stosur/Groth (Aus) - Jurak/Rojer (Kro/Ned) 7-6 (6) 7-5.

BIG CHALLENGES BECOME SMALL... MET DE BESTE KEUZE IN POWER TOOLS.



HOE BETER UW POWER TOOLS,
hoe leuker het klussen en hoe beter het eindresultaat. Kom dus snel naar Kooyman. Met ons uitgebreide assortiment A-merk power tools hebben we gegarandeerd de ideale keuze voor uw klus. Daarbij geven we op elke power tool **een vol jaar garantie**. Dat bedoelen we nou met service!

Makita

Milwaukee

BLACK & DECKER

DEWALT

ROCKWELL

Kooyman Megastore Av. E.J. (Watty) Vos 20
Maandag - zaterdag: 7 am - 7 pm • Zondag: 9 am - 2 pm
kooymanbv.com • facebook.com/kooyman.megastore.aruba



KOORYMAN



FELIZ DIA DI BETICO

En conexion cu celebracion di “Dia di Betico”, nos oficianan lo ta cera riba **diaranson, 25 di januari 2017** henter dia.

Den caso di emergencia, por yama nos Departamento di Storing libremente na 523-7147.



ELMAR
Redefining Energy

Wilhelminastraat 110 | Telephone: (297) 523-7100 | E-mail: customerservice@elmar.aw | www.elmar.aw



FELIZ DIA DI BETICO



Feliz Dia di Betico 2017!

“Si nos mester cay na caminda, hamas boso laga e causa un banda, pero gara e bandera Arubano u sigui lucha pa realisa y preserva e libertad di nos pueblo”.
- “Betico” Croes





Oficina di Turismo kier desea e pueblo di Aruba un feliz Dia di Betico. Ban celebra e bida di Gilberto François ‘Betico’ Croes y su trabao incansabel pa Aruba, unda a inspira generacionnan cu su compromiso pa nos dushi isla.





Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.,
zoekt een:

Parttime incassomedewerker (m/v) (freelance)

De functie bestaat onder meer uit:

- Wekelijks telefonisch contact met klanten en zorgdragen voor het ophalen van incassogeld;
- Wekelijks de geïnde gelden op kantoor overhandigen;
- Bijhouden en controleren van het incasso-archief;
- Klanten te allen tijde tactvol en vriendelijkheid behandelen.

Bij voorkeur: een Arubaan met

- Eigen vervoer;
- Beheersing van het Nederlands, Papiaments en Engels;
- Loyaal, goede contactuele vaardigheden en klantvriendelijk.

Kandidaten kunnen t/m 31 januari 2017 persoonlijk op kantoor langs komen om te solliciteren. Wij zijn gevestigd in de Bilderdijkstraat 16-2, kantooruren zijn van maandag t/m vrijdag van 8:00 a.m. tot 4:30 p.m.

Directie Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.



Bezoek onze website
www.amigoe.com



Aruba Heart Foundation
"bo curazon ta den bo man"
Stadionweg #11 582-HART

"What about... The beach today, nice- clean- and pure white sand..."

Aruba is Beautiful! ...And Clean...

Support:
Fundacion Aruba Limpi
☎ 583-8383



CITGO Aruba Refinery has the Following Employment Opportunities:

– Maintenance Supervisor	– Process Engineer
– Financial Analyst	– Logistics Analyst
– IT Analyst	– Project Manager
– Purchasing Agents / Procurement Logistics	– Environmental Affairs Manager

For more information and to apply, please visit our website at:

www.CITGO.com/Careers

and click on Current Opportunities and select **Aruba** as your location.

© 2017 CITGO Aruba